

# Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

HOOFDREDACTEUR-DIREKTEUR: NORBERT HENDRIKSE

UITGEVER: UITGEVERIJ AMIGOE N.V.  
DRUKKER: N.V. PAULUSDRUKKERIJ  
KANTOOR: CONSCIENSTEEG 27 - 29 - Telefoon: 24360

Abonnementsprijs  
(met Panorama)  
Losse nummers

f. 5 per maand  
f. 7 per maand  
dertig cent

Giro: 446000

Klachten bezorging: 16 - 18 uur (tel.: 24361)

## BELEG PHNOMPENH NOG NIET GEBROKEN

*Zuidvietnamese actie aan de Mekong*

## Saigon komt Cambodja te hulp

### Peronisten beheersen parlement

BUENOS AIRES - De Argentijnse peronisten hebben zondag hun overwinning gevierd met een overtuigende meerderheid van 11 maart gekozen met verkiezingsoverwinningen van senatoren en gouverneurs in twaalf van de vijftien provincies.

De hoofdstad legden de peronisten evenwel een opzienbarende nederlaag. De kandidaat van de Peronistische partij, Fernando de la Rúa, verloor het aantal stemmen dat hij nodig had om te worden gekozen.

De peronisten hebben nu absolute meerderheden in beide Kamers van de Argentijnse volksvertegenwoordiging.

De peronisten hebben nu absolute meerderheden in beide Kamers van de Argentijnse volksvertegenwoordiging.

De peronisten hebben nu absolute meerderheden in beide Kamers van de Argentijnse volksvertegenwoordiging.

De peronisten hebben nu absolute meerderheden in beide Kamers van de Argentijnse volksvertegenwoordiging.

De peronisten hebben nu absolute meerderheden in beide Kamers van de Argentijnse volksvertegenwoordiging.

De peronisten hebben nu absolute meerderheden in beide Kamers van de Argentijnse volksvertegenwoordiging.

De peronisten hebben nu absolute meerderheden in beide Kamers van de Argentijnse volksvertegenwoordiging.

De peronisten hebben nu absolute meerderheden in beide Kamers van de Argentijnse volksvertegenwoordiging.

De peronisten hebben nu absolute meerderheden in beide Kamers van de Argentijnse volksvertegenwoordiging.

De peronisten hebben nu absolute meerderheden in beide Kamers van de Argentijnse volksvertegenwoordiging.

De peronisten hebben nu absolute meerderheden in beide Kamers van de Argentijnse volksvertegenwoordiging.

De peronisten hebben nu absolute meerderheden in beide Kamers van de Argentijnse volksvertegenwoordiging.

De peronisten hebben nu absolute meerderheden in beide Kamers van de Argentijnse volksvertegenwoordiging.

De peronisten hebben nu absolute meerderheden in beide Kamers van de Argentijnse volksvertegenwoordiging.

De peronisten hebben nu absolute meerderheden in beide Kamers van de Argentijnse volksvertegenwoordiging.

De peronisten hebben nu absolute meerderheden in beide Kamers van de Argentijnse volksvertegenwoordiging.

De peronisten hebben nu absolute meerderheden in beide Kamers van de Argentijnse volksvertegenwoordiging.

De peronisten hebben nu absolute meerderheden in beide Kamers van de Argentijnse volksvertegenwoordiging.

De peronisten hebben nu absolute meerderheden in beide Kamers van de Argentijnse volksvertegenwoordiging.

De peronisten hebben nu absolute meerderheden in beide Kamers van de Argentijnse volksvertegenwoordiging.

SAIGON/PHNOMPENH - De legerleiding in Saigon heeft een troepenmacht van enkele duizenden Zuidviëtnamezen ingezet om de ravitailieringsroute over de rivier de Mekong naar de Cambodjaanse hoofdstad Phnompenh, welke door de communisten nagenoeg is afgesneden, weer open te maken. De Zuidviëtnamezen Rangers, een keurkorps, die in totaal 3000 man sterk zijn ingeschakeld, trokken aan de beide oevers van de rivier een gebied binnen dat tot voor kort door de Noordviëtnamezen en de Vietcong was bezet. Van Zuidviëtnameze zijde zijn officieel de berichten tegengesproken, als zouden Zuidviëtnameze troepen metterdaad op Cambodjaans grondgebied zijn doorgedrongen. De actie van de Zuidviëtnamezen schijnt er mede toe te hebben geleid, dat twee communistische regimenten, die erin slaagden de toevoerweg naar Phnompenh te blokkeren, naar Zuid-Vietnam zijn getrokken om de zware Amerikaanse luchtaanvallen te ontwijken. Zondag slaagden enkele schepen, waaronder twee tankers, ondanks de blokkade de Cambodjaanse hoofdstad te bereiken. In de afgelopen weken zijn verschillende schepen door vijandelijk raketaanval tot zinken gebracht.

Het belegerde Phnompenh van nu is een stad van 1 miljoen inwoners, die moet worden verdedigd tegen de aanval van de Amerikaanse luchtmacht. De Amerikaanse luchtmacht heeft in de afgelopen weken verschillende schepen tot zinken gebracht. De Amerikaanse luchtmacht heeft in de afgelopen weken verschillende schepen tot zinken gebracht.

In de Amerikaanse senaat vangt vandaag een onderzoek aan naar de Amerikaanse bombardementen in Cambodja. In congressen wordt nu besloten of de Amerikaanse senaat een onderzoek zal instellen naar de Amerikaanse bombardementen in Cambodja. In congressen wordt nu besloten of de Amerikaanse senaat een onderzoek zal instellen naar de Amerikaanse bombardementen in Cambodja.

### Premier Isa: nu al personeelsstop

## Regering volgt a anbevelingen van rapport Slikkers-Moen op

WILLEMSTAD - Vooruitlopend op de behandeling van het rapport Slikkers-Moen over de organisatie en efficiëntie van de Nederlandse Antillen heeft de regering op voorstel van de uitbrengers van het rapport alvast een aantal maatregelen genomen die kunnen bijdragen tot een betere efficiëntie bij de overheid. Besloten werd o.m. om vanaf 1 januari '74 en voorlopig tot 1 mei een personeelsstop in te voeren, aldus deels premier R.J. Isa de Amigoe mee. De procedures voor goedkeuring van verzoeken en voor de aanvrage tot ziekteverlof worden zij verkort en vereenvoudigd zodat men veel tijd en opbergruimte kan besparen. Bij de ziekteverlofprocedure is men overgegaan tot het machtigen van het hoofd volksoverheid om daaronder te beslissen en controle uit te oefenen maar zolang dit bepaalde mogelijkheden verzoeken met de overheid te besluiten in de besluiten de betrokkenheid van dienst samen een oplossing te laten zoeken.

Voor wat betreft de Psychologische Dienst is besloten nu te gaan of deze dienst als landsorgaan nog wel bestaanrecht heeft. Zoals het rapport Slikkers-Moen meldt is het hoofd van deze dienst voortdurend afwezig i.v.m. studie-opdrachten. Nu ook het waarnemend-hoofd ontlaag heeft genomen en de derde man is vertrokken naar de pedagogische dienst en gezien het feit dat de eilandgebieden Curacao en Aruba steeds meer zelf gaan doen op het terrein van testen van basalen e.d. heeft het weinig zin meer de Psychologische Dienst als landsdienst te handhaven. Ook met de samenwerking van de salaris- en personeelsadministratie is men reeds vorgevorderd. Gezoekt wordt naar een geschikte naam om deze administratie onder te brengen.

Computers Ook is men bezig met het heengaan van de mogelijkheden om de computer capaciteit doelmatiger te gebruiken. In het rapport Slikkers-Moen was voorgesteld de computer capaciteit te veranderen door met twee shifts te gaan werken met een computer. Dit zou een besparing kunnen opleveren van 12.800 dollar per maand hetgeen betekent een besparing van f. 275.000 per jaar. De regering heeft i.v.m. hiernaas voorstellen gedaan aan het eilandgebied Curacao waarop een tegenwoordig is gekomen van gedeputeerde P.v.d. Hoeven. Gezoekt wordt naar een oplossing in de richting dat de computers ook gebruikt kunnen worden voor werkzaamheden t.b.v. de Girodienst. Het computercentrum zal daarvoor moeten worden verplaatst van het Rekencentrum in Fort Amsterdam naar het gebouw van de Giro. Deze week zouden er tussen het BC en de landregering hieromtrent verdere besprekingen plaatsvinden.

Nederlandse Antillen. Premier R.J. Isa die vanmorgen een en ander gevraagd meedeelde aan de Amigoe zei dat er vooral behoefte was aan middenkader. Met name op het Departement van Financien kampt men met een enorm tekort aan deskundig personeel. Er is o.m. grote behoefte aan een "tweede man" die deskundig is op financieel gebied. Getracht zal worden om in het kader van de technische bijstand van Nederland voor een periode van drie jaar een dergelijke kracht aan te trekken.

Werving Tenslotte wordt ook aan de aanbeveling van Slikkers-Moen om meer aandacht te besteden aan de werving van academisch geschoold personeel. Door middel van een betere persoonlijke begeleiding wil men trachten in Nederland studerende Antillanen die studietoelagen te laten volgen naar aan de meeste behoefte bestaat in de

## Kissinger kijkt nostalgisch terug op Kennedy-tijdperk

WASHINGTON - President Nixons speciale adviseur dr Henry Kissinger heeft bezorgdheid uitgesproken over de stemming binnen de Amerikaanse regering en politieke kringen in Washington na het avontuur in Vietnam en heeft nostalgisch gerefererd aan de bezieling van het Kennedy-tijdperk in de jaren zestig. Kissinger blijkt voorts van mening te zijn dat de Amerikanen door de oorlog in Vietnam zozeer zijn getekend en verdeeld, dat ze hun gevoel voor richting zijn kwijtgeraakt. Ook als hun kunde om deel te hebben aan het wereldgebeuren. Dr Kissinger kwam tot zijn bespiegeling tijdens de aanvaarding van een prijs voor uitzonderlijke verdiensten van de Federal City Club van Washington op vrijdag van de voorgaande week. Hij zei dat er wel iets waar is van de beschrijvingen die nu gegeven worden van de jaren dat Kennedy in het Witte Huis verbleef, met name dat men wat overmoedig, te optimistisch en zelfs wat arrogant was, maar dat toch een bezieling overheerste die in wezen Amerikaans is: dat problemen een uitdaging en geen alibi zijn, dat men de mens niet alleen beoordeelt naar welzijn, maar ook naar streven, en dat het beter is de dingen groot te zien dan zich te wentelen in middelmatige gezapigheid.

De regering en haar tegenstanders beschouwen elkaar als deelnemers aan een gemeenschappelijke zaak met als deelnemers aan een gemeenschappelijke wedstrijd, aldus Kissinger. Hij zei dat de wereld Amerika's idealen, hoop en doelstelling nodig heeft, maar in dit opzicht was de geest van de eerste helft van de jaren zestig juist en zijn een aantal van de huidige opvattingen geworteld. In de jaren twintig waren we revolutionair omdat we ons te goed voelde voor deze wereld vonden. Nu lopen we het gevaar ons van de wereld af te wenden omdat we vinden dat we haar niet waardig zijn. Het resultaat is gelijk en de rampzalige gevolgen zullen niet van elkaar verschillen.

De speciale adviseur zei dat het aflopen van de oorlog in Vietnam een vreemde methode en onzekerheid heeft geschapen en dat de Amerikanen zijn gechoekt door het besef dat zo feilbaar zijn. Het was pijnlijk te moeten inzien dat we niet langer voorop gingen, als we dat ooit deden. Later dan enig ander land zijn we onze besprekingen bevestigd geworden. Kathedraal kunnen niet worden gebouwd door mensen die verlamd worden door twijfel of verleid door cynisme. Verlies een samenleving de capaciteit van de brede vrede, dan kan zij bestaand maar niet gefunctioneerd worden. Commentatoren in Washington lichtten toe dat dr Kissinger in zijn bespiegelingen de algemene politieke sfeer en niet de regering waarbinnen hij is, bedoelde.

## Cuba vooralsnog uit OAS geweerd

### Latijns Amerika gaat razie met VS uit weg

WASHINGTON - Cuba blijft voorlopig nog buiten de organisatie van Amerikaanse staten (OAS). Na een nacht van felle discussies en geheime diplomatieke manoeuvres in Washington besloot de lidstaten tenslotte een tekst af te wijzen die de deur zou hebben geopend voor een terugkeer van Cuba in de organisatie. Dapen tegen werd unaniem een minder krachtige motie aangenomen die bevestigd dat „de veelzijdigheid van ideologische een van de fundamentele is van de regionale solidariteit“ maar die tevens duidelijk o.m. de besluiten op grond waarvan Cuba werd veroordeeld van kracht blijven. Aanvankelijk had een eerste ontwerp-verklaring, ingediend door Colombia, Costa Rica, Ecuador en Uruguay, zonder stemverklaringen, van 15 lanten instemming gekregen. Later kwam een groot aantal landen echter op hun besluit terug. Het offensief tegen deze als „crypto-Cubaans“ omschreven verklaring werd geleid door Brazilië, ongetuigd in overeenstemming met de Verenigde Staten. Die originele voor Cuba gunstige verklaring bekrachtigde de „ideologische veelzijdigheid“ en leek

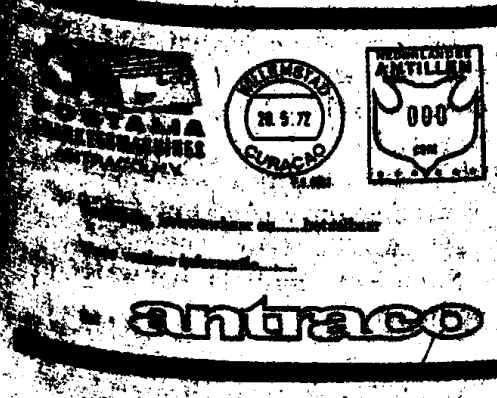
duidelijk in tegenspraak met de besluiten die dit jaar genomen werden tot de uitsluiting van Cuba wegens zijn „marxistisch-leninistische ideologie“. Eerdere wijzigingen in de standpunten van bepaalde landen deed hij vele Latijns-Amerikaanse landen de vrees rijzen voor een flinke botting met de Verenigde Staten. Daarvoor schrokken zij op het laatste moment terug. Onder verschillende delegaties was er zaterdagmorgen sprake van een flinke opwindning. Men was teleurgesteld over het feit dat er slechts „een kleine stap voorwaarts“ was gedaan en dat vroeg of laat het grol Cuba toch gepast moet worden. De uitsluiting van het eiland werd een „abnormale gang van zaken“ genoemd in deze moderne tijd. De periodieke algemene vergadering van de OAS in Washington is met deze Cubaanse affaire haar einde genaderd.

### Duitse Hell's Angels slaan arbeider dood

HAMBURG - De twintigjarige Westduits arbeider Dieter Koenig is zaterdagavond in een parochiekerk in Hamburg waar hij sociaal werk deed, door een Duitse „Hell's angels“ met trappen, schagen en messen om het leven gebracht. De plaatselijke politie maakte dit pas zondag bekend. De politie vermoedt dat sprake is van een verspreiding en zoekt een jongelid.

### Schijndode

Londen - De Rijksoverheid in Londen die voorbereidingen had getroffen voor het behouden van het stoffelijk overblijfsel van mevrouw Rose Hanover, kreeg de schrik van zijn leven toen het lijf bleek te sterven. De man belde de politie, die de vrouw naar een ziekenhuis liet overbrengen. Zondag deden men daar mee dat mevrouw Hanover nog wel ziek, maar al veel beter was. De 67-jarige dame was vorige week in haar woning in Londen geslachtd door drie Arabische mannen. De politie heeft de drie mannen gearresteerd. De politie heeft de drie mannen gearresteerd. De politie heeft de drie mannen gearresteerd.





P.1



# Rigoureuze maatregelen noodzakelijk

## RAPPORT SLIKKER-MOEN STELT VOOR:

# Personeelssterkte overheid bevroren op peil december

WILLEMSTAD. — Steekproeven hebben uitgewezen dat er — als ruw gemiddelde — twintig procent aan overtollig personeel in het overheidsapparaat aanwezig is. Oorzaken hiervan zijn: te laag prestatieniveau, inefficiënte organisatie en werkmethode en onvolledige dagtaken. Teneinde de stoot te geven tot een bezinning op taken, organisatie en werkwijze wordt voorgesteld een aantal rigoureuze doch gezinnen de ervaringen bij de Nederlandse overheid doeltreffende maatregelen te nemen. Geadviseerd wordt om te beginnen de totale aanwezige sterkte bij het overheidsapparaat per 15 december 1972 te bevroren. Dat wil zeggen dat vanaf die datum ongeacht de aanwezigheid van vacatures geen ambtenaren meer in dienst worden genomen. (met uitzondering van personeel waarvan de aanstellingsprocedure in een bepaald stadium verkeert en behoudens de vervulling van een op advies van de personeelsraad nader aan te wijzen beperkt aantal (maximaal 15) hooggekwalificeerde functies van vitaal belang). Aldus het rapport van de heren J. C. Slikker en drs. C. H. Moen dat in opdracht van de regering van de Nederlandse Antillen is uitgebracht m.b.t. de organisatie- en efficiëncyproblematiek in het overheidsapparaat. De Amigoe heeft reeds exclusief enkele belangrijke hoofdstukken uit dit rapport gepubliceerd dat — hoewel officiële reacties nog zijn uitgebleven — naar verluidt de nodige opschudding heeft veroorzaakt bij het overheidsapparaat.

## Aan de hand lijst Personeelsraad

In het rapport dat dateert van februari j.l. wordt voorgesteld de bevestiging van de personeelssterkte voorlopig te laten gelden tot 1 mei 1973. Inmiddels zou dan de Raad van ministers de Personeelsraad moeten opdragen om vóór 1 maart een lijst op te stellen van de volgens de raad en adviseurs per organisatie-eenheid gewenste personeelsbezetting per 1 mei. Bedoeld adviescollege kan per organisatie-eenheid een inkrimping, uitbreiding of gelijkblijven van de personeelsformatie adviseren. Daartoe zal door personeelszaken een overzicht worden vervaardigd van de per 1 januari j.l. bij iedere dienst aanwezige personeelsbezetting. Voorgesteld wordt de werkelijke bezetting van het totale ambtenarenapparaat van de landsoverheid per 1 januari j.l. als richtsnoer te nemen. Bij het adviseren omtrent de gewenste/noodzakelijke personeelsformatie per organisatie-eenheid (departement, departementsonderdeel enz.) dient voorts rekening te worden gehouden met: het aantal vakatures, de mate van doelmatigheid van de betreffende organisatie-eenheid en de beleidsprioriteit welke aan de door de organisatie-eenheid uitgevoerde taak wordt toegekend.

## Geen ontslagen

De personeelsraad dient bij haar adviezen o.a. aan de hand van cijfers van het natuurlijke personeelsverloop (ontslag, pensionering, overlijden), tevens aan te geven op welke wijze bepaalde inkrimpingen zouden zijn te effectueren. Het instrument van gedwongen ontslag wordt daarbij bij voorbaat uitgesloten. Gewenste inkrimpingen bij de diensten zullen voornamelijk door overplaatsingen naar uit te breiden diensten gerealiseerd moeten worden.

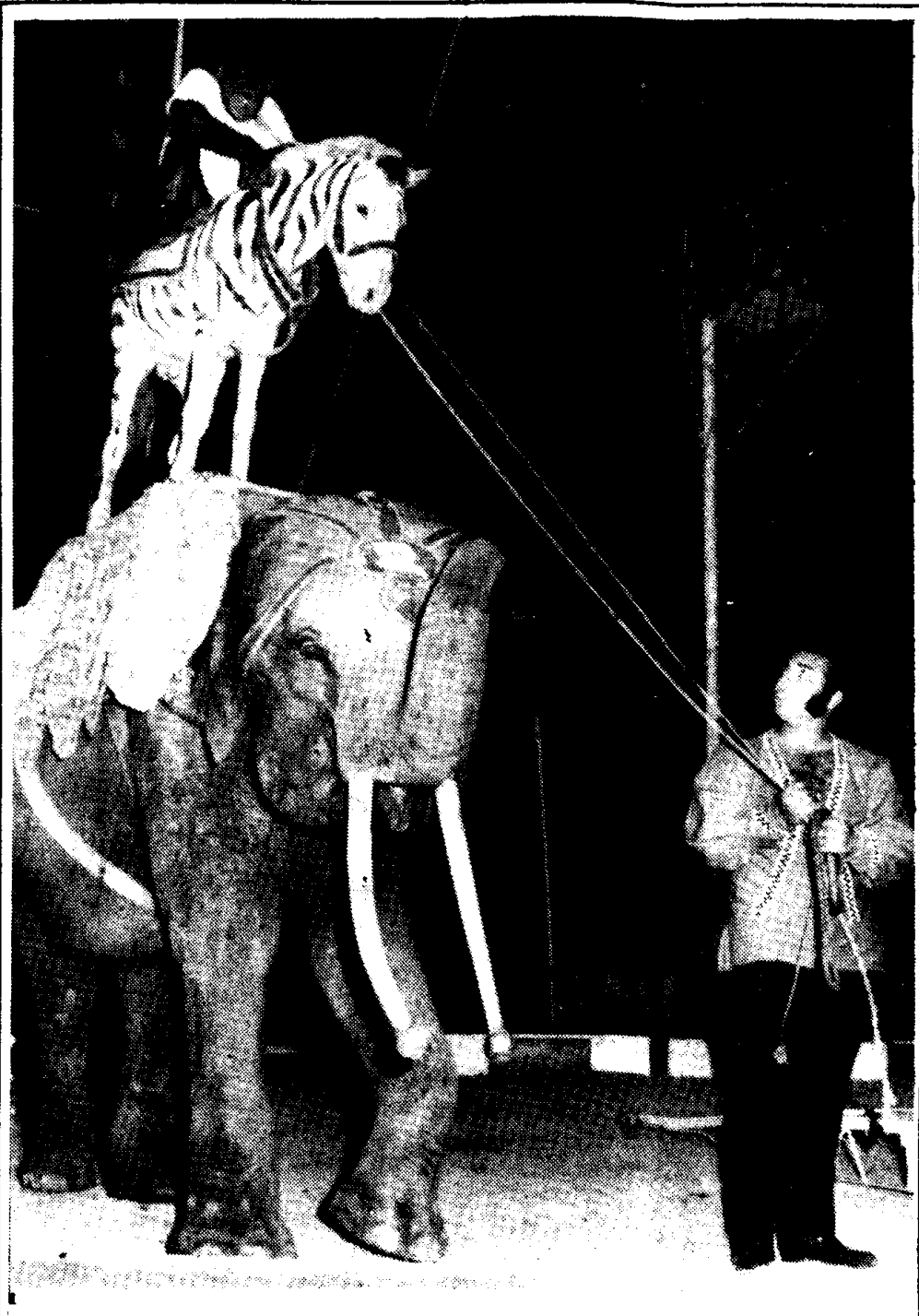
## Orfeon Alegre geeft paasconcert

WILLEMSTAD — Woensdagavond 18 april om half negen zal "Orfeon Alegre" onder leiding van de heer Rignold Yankey met medewerking van het Jeugdkoor van de mr. dr. M.F. da Costa Gomez College een paasconcert geven in de Altagracia-kerk te Steentijk. De beide koren worden begeleid door een orgel en deels door het koororkest. Solisten voor deze uitvoering — waarvan de toegang gratis is — zijn: J. Hasselmeijer bariton, F. Adamus tenor, S. Angelantina sopraan, C. Lak tenor en B. Fernan sopraan. Belangstellenden voor dit paasconcert zijn van harte welkom.

De realisering van de personeelsinkrimpingen moet volgens de heren Slikker en Moen plaatsvinden onder verantwoordelijkheid van de hoofden van dienst met assistentie van de afdeling formatiezaken van het Centraal Bureau voor Personeelszaken.

## Organigram

Wenselijk wordt geacht de nieuw vastgestelde formaties per diensteneenheid zichtbaar te maken in een zogenaamd organigram. d.w.z. een organisatieschema met daarop vermeld de hoofdtaken en voorts de namen van de personeelsleden met hun ambtelijke rang en schaal. Tot zover het rapport Slikker-Moen over de personeelsbezetting bij de overheid.



Een aap, op een zebra op een programma van het Mexicaanse circus Bell.

## Optreden is de moeite waard

# Circus Bell: Clownerie en trapeze-precisie

HET GEBEURT NIET VAAK dat een circus Curaçao bezoekt en bijna geen enkel klein kind heeft hier ooit een circus aanschouwd, afgezien van de t.v. en The Greatest Show On Earth in de bioscoop. Nu het Mexicaanse circus Bell, dank zij Angel Job "el gordito de Oro", hier is, kunnen ze hun schade inhalen, want clowns, olifanten en trapeze-acrobaten horen bij je opvoeding. De spanning, de humor en de sfeer van de circusent moet je ondergaan hebben, liefst als kind reeds.

Bij een circusavond hoort een bezoek vooraf aan de stallen, een belevens op zichzelf. In kooien die eruit zien als huisjes zitten stekelvarkens, apen en een tapir. Een paardje en een kleine zebra staan weinig vriendschappelijk bij elkaar, een aapje dat vlakbij met een ketting aan een paal zit, grijpt de staart van het paardje vast als die even in zijn buurt komt. Gedisciplineerd staan de vijf koren op een rij, en heel rustig brengen ze de haver naar hun mond, terwijl de oppasser intussen de rode kopriemen omgespt. Tjagers en leeuwen liggen te slapen en de chimpansees liggen als kinderen met hun arm onder het hoofd een dutje te doen. In een groot rijdend bassin ligt een reusachtig nijl-

paard. Het valt achteraf tegen, als er geen roofdiernummers te zien zijn, evenmin als het nijlpaard.

Om niets te missen gaan we als een van de eersten een half uur voor de aanvang naar binnen, maar dat stelt teleur. Er wordt met de belichting gekleurd, de geluidsinstallatie klijst, en het orkest oefent, terwijl er afgedankte platen gedraaid worden, marsen uit de veertiger jaren, maar tenslotte begint de voorstelling precies op tijd met de parade. Sexy en glitterend, zoals het een circus betaamt, stappen de smilende girls naar voren, en dan maken alle artiesten met de clowns en de dieren de ronde, achteraan de kolossale olifanten, elkaar met de slurf aan de staart vasthoudend.

Het eerste nummer moet niet te opwindend zijn. De circuskinderen en de clowns op de trampoline. De perfectie waarmee ze werken is kenmerkend voor de hele avond, maar ook de clowns en de dwergen laten zich nu al kennen. Ze doen het leuk, al gaan ze te lang door met flauwe lolbroekerie. De klappen die ze uitdelen zijn te ver mis, in hun grappen zit geen clou en echte verrassingen hebben ze bijna niet. Clowns zijn er niet alleen voor kinderen en simpele zielen. Omdat

ze erg vaak optreden, wordt hun gebrek aan geestigheid wel een beetje hinderlijk.

De eerste trapezenummers worden lenig uitgevoerd, maar je ontkomt niet aan de indruk dat de crobate na elk hoogstaande haast in paniek zo snel mogelijk het touw pakt. Zoets zie je op de film niet, daar lijkt alles even moeiteloos te gaan tot er een doodvalt, hier knijpt je in je handen. Een clown breekt de spanning door zijn kunsten op het slappe koord te vertonen.

De muzikale clowns zijn zoals altijd verbluffend van techniek, gewoon omdat je van die zotskappen niets verwacht. De kinderen spelen ook een aardig partijtje mee, een jongetje blaast op twee trompetten tegelijk, roffelt een snelle marimba en timmert dan een hit op een rij koekepannen. Het orkest zelf is onopvallend, en mariachi-muziek is er tot onze grote teleurstelling niet bij. We moeten het met de grote Mexicaanse hoeden alleen doen.

De olifanten eten niet alleen gedisciplineerd, in de piste zijn ze het ook. Tarzan met Jane en Boy doen met hun wat ze willen, maar je ziet toch ook dat ze voortdurend met twee ijzers in het gareel gehouden worden. Het hele gezelschap stapt poot voor poot over Boy. Jane laat haar ranke lijf bijna vermorzelen, maar ze blijft glimlachen.

Het laatste onderdeel — als we de goochelaar met zijn duifjes, Batman en een vuurakir gehad hebben — is het meest spectaculaire, de vliegende trapeze boven het grote vangnet. Angst hoeft er niet bij te zijn, en een clown relatieveert de prestaties van de acrobaten door dwaze grappen uit te halen aan het zweefrek. Maar de bewondering voor de meisjes met hun paarse glitterbikini's en paarse pruiken en de mannen met hun enorme borstkassen wordt er niet minder door. De precisie waarmee ze hun ingewikkelde salto's uitvoeren is fabelachtig. Zo wordt een goede circusvoorstelling op het hoogtepunt afgesloten.

K.S.

## Slikker-Moen

## Onhoudbare situatie bij Psych. Dienst

WILLEMSTAD. — In het rapport Slikker-Moen over de organisatie en efficiëncyproblematiek bij het overheidsapparaat wordt o.m. aandacht besteed aan de onhoudbare situatie bij de Psychologische Dienst. Reeds gedurende enige jaren bestaat volgens het rapport de merkwaardige situatie dat het hoofd van deze dienst, drs. J. A. Abraham, ten gevolge van langdurige studie-opdrachten slechts incidenteel in staat is zijn functie daadwerkelijk uit te oefenen. De leiding van de dienst berust daarom al die tijd reeds de facto bij drs. H. Arends.

Opgemerkt wordt dat de relatie tussen de verleende studie-opdrachten en de functie van hoofd van de Psychologische Dienst een onduidelijke is. Deze situatie is niet alleen zeer kostbaar maar ook uit organisatorisch oogpunt onverantwoord. Naar veruurt — aldus het rapport — heeft de heer Abraham een verzoek tot verlenging van zijn studie-opdracht ingediend. In dit verband wordt aanbevolen de heer Abraham te verzoeken hetzij de mogelijkheid van vrijwillig ontslag te overwegen, hetzij tot een volledige uitoefening van zijn functie terug te keren.

De Amigoe wil hierbij nog aantekenen dat het waarnemend-hoofd van de Psychologische Dienst drs. H. Arends per 1 mei a.s. ontslag heeft genomen bij de overheid. De heer Arends gaat zoals gemeld een particuliere praktijk beginnen op Curaçao en Aruba.

## Rapport Slikker-Moen:

## Procedure voor verlofaanvragen vereenvoudigen

WILLEMSTAD. — Een van de punten waaraan in het rapport Slikker-Moen aandacht wordt besteed is de ingewikkelde administratie bij de goedkeuring van verlofaanvragen van ambtenaren. Voor het verlenen van vakantie is thans een beschikking vereist van het hoofd van dienst of een hoger geplaatste bevoegde autoriteit. Deze eis veroorzaakt een lawine van beschikkingen, een ruime mate van overgewicht, en een fiks beslag op de schaarse bergumte.

Een simpele administratie kan ontworpen worden om het hoofd van dienst in staat te stellen vakantieaanvragen goed te keuren op het ingediende aanvraagformulier en een kopie te bewaren teneinde over een overzicht te beschikken van de vakantie-rechten van het onder hem geplaatste personeel.

Het zenden van afschriften van formulieren voor het aanvragen en verlenen van vakantie aan het Departement van Financiën en of het Departement van Algemene Zaken dient volgens het rapport Slikker-Moen te worden gestaakt.

Voor mev. Henriette van Reenen (tweede van rechts op de foto) werd in het weekeinde een afscheidsdrive georganiseerd i.v.m. haar vertrek naar Nederland. Na afloop werd door de voorzitter van de Antilliaanse Bridgebond, de heer H. Mollen, een geschenk overhandigd aan mev. Van Reenen. Links mev. A. Bongers die met mev. Van Reenen als partner zoveel successen heeft geboekt bij bridgewedstrijden in de afgelopen jaren.



Mede namens familieleden, vrienden en bekenden maken wij het overlijden bekend van de Heer

## Johan Marciano de Windt

(Sjon Jan)

in leven bewaker bij Supermarket Esperanza.

De begrafenis zal plaatsvinden hedenmiddag om 4.30 uur vanuit El Tributo, Pater Euwensweg, naar de R.K. begraafplaats te Sta. Maria.

## Zijn kinderen

Gebroeders de Windt en familie  
Familie de Lira  
Familie Engelbrecht  
Familie Da Costa Gomez  
Nol de Windt en familie  
Familie Bloem

## Geslaagde drive i.v.m.

## afscheid mev.

## Van Reenen

WILLEMSTAD — In het afgelopen weekeinde werd er in de campus van de HTS te Brevengat i.v.m. het aanstaande vertrek van mev. Henriette van Reenen door de Bridge Bond Nederlandse Antillen een afscheidsdrive georganiseerd, aan welke wedstrijden door vele bridge-liefhebbers werd deelgenomen. Mev. van Reenen, die vele jaren zich voor de bridgesport heeft ingespannen, gaat na een twintigjarig verblijf op de Antillen voorgoed naar Nederland.

Waardende woorden werden er gesproken door de voorzitter van de BBNA de heer Herman Mollen, de heer Berendrecht namens de bridgeclub Asiento en de heer Van Gijn namens Bridgeclub Corsow.

De BBNA had voor prachtige prijzen gezorgd, terwijl mev. Van Reenen voor beide zittingen een fraaie beker ter beschikking had gesteld.

De uitslagen van zaterdagavond, waarvan 28 paren deelnamen: 1. echtpaar Serphos met 67,56 procent; 2. dames Heuvel-Dekker 66,67 pct; 3. heren Molle-Bongers 64,89 pct; 4. heren Neele-Van Leeuwen 63,09 pct; 5. dames Van Reenen-Bongers 60,71 pct; 6. heren Catz-Baerecke 60,71 pct.

De uitslagen van zondagmiddag waren: 1. de dames Van Reenen-Bongers 63,52 pct; 2. echtpaar Serphos 61,31 pct; 3. echtpaar Juffermans 61,01 pct; 4. heren Best-Vrijens 57,41 pct; heren Catz-Baerecke 56,85 pct; 6. Yvonne van Reenen-Kees Koper 54,22 pct.

Tot slot dankte mev. Van Reenen voor de ondervonden medewerking waarna zij de bekens aan de winnaars uitreikte. De door mev. Van Reenen en haar partner mev. Bongers gewonnen beker stond mev. Van Reenen sportief aan haar partner af.

Het geheel was een waar bridgefeestje, aan welk festijn helaas geen enkele Arubaanse vertegenwoordiging deelnam, ondanks de uitnodigingen die door de BBNA verzonden waren.

## Bewaker bezwaken aan hartaanval

WILLEMSTAD — Een 54-jarige bewaker van Esperanza-supermarkt te Suffisant is zaterdagmorgen op het werk plotseling overleden, terwijl hij in het kantoor van de zaak zijn chef de bijzondereheden vertelde van een driefoudige diefstal, die zich kort daarvoor in de winkel had afgespeeld. Een arts constateerde ter plaatse, dat de man aan een hartaanval was bezwaken. Op de bewuste morgen had de bewaker drie vrouwen betrapt bij het stelen van winkelwaren. Hij was hen tot voorbij de kassa achtermeegelopen, en maande een der dames aan om te blijven staan zodat hij in haar tas kon kijken. De vrouw nam de benen maar werd door de bewaker ingehaald waarna een woordenwisseling ontstond. Hij wilde de vrouw meenemen naar het kantoor van de zaak doch de vrouw verzette zich hiertegen. Zij nam een van haar schoenen en wilde de bewaker daarmee slaan.

De bewaker diende haar toen twee klappen met een gumstok toe tegen haar benen. De dame liet haar verzet varen doch zette het wed-rom op een lopen nadat zij de bewaker enkele schrammen en een kapwondje had toegediend. De bewaker lukte het echter een tas van haar af te nemen. In die tas bleken gestolen waren te zitten. Voorts werden op het terrein van de zaak nog twee tassen aangetroffen met gestolen winkelwaren. De tassen werden door de bewaker meegenomen naar het kantoor. Terwijl de bewaker in dat kantoor de gebeurtenissen aan zijn chef vertelde, voelde hij zich onwel worden. Hij ging op een stoel zitten, hij ziet onwel worden. Hij ging op een stoel zitten. Kort daarna viel hij achterover en bleef liggen.

In verband met een en ander werden door de recherche aangehouden de dames L.V.B., 33 jaar, wonende aan de Orthilaweg en M.D.I. 34-jaar, wonende Berg Domi. Zij bekenden zich aan diefstal schuldig te hebben gemaakt.

WIST U DAT WIJ IN MEI  
onze eerste verjaardag vieren?  
Iedere koper viert mee!



# Antilliaanse carnavalsgroep verovert Franse harten

WILLEMSTAD. — Een Antilliaanse carnavalsgroep, bestaande uit de Antilliaanse folklor-groep "Voodoo" uit Weert, aangevuld met de Antilliaanse carnavalsgroep van Centro Antiano uit Den Bosch, heeft gedurende de plaatselijke lentefesten de harten veroverd van de bevolking van Nantes in Frankrijk. Op zaterdag 31 maart vertrok deze groep, bestaande uit ongeveer tachtig leden afkomstig uit alle delen van Nederland, in alle vroegte met twee bussen naar Nantes. De volgende ochtend werd de groep, gekleed in vol ornaat, bij het stadhuis van Nantes opgewacht door een erewacht van Franse mariniers om vervolgens te worden ontvangen door de burgemeester.

In het bijzijn van het stadsbestuur, het feestcomité en verschillende beschikbare lente-koninginnen, werden de wederzijdse vriendschapsbanden aangehaald en de gebruikelijke relatiegeschenken uitgewisseld waarna onze Antilliaanse ambassadeur en ambassadrices getraakteerd werden op champagne en wijn.

's Middags nam de groep deel aan de optocht onder muzikale begeleiding van de steelband "Caribbean Boys" uit Weert. Overal langs de route werden onze landgenoten ontwaald met een driftig applaus van de honderdduizenden toeschouwers, die zich verdrongen om een glimp op te vangen van deze kleurrijke groep met haar aantrekkelijke dans en zonnige muziek. Het publiek was zo in de ban van dit Antilliaans gebeuren, dat de groep na afloop van de officiële optocht niet kon ontkomen aan een toegift, waarbij de vele aanwezigen de drang niet kon weerstaan om mee te dansen.

's Avonds besloot onze Antilliaanse groep haar bijdrage aan deze lentefesten met een half uur durende werelange show die de duizenden toeschouwers vanaf de eerste tot en met de laatste minuut in vervoering bracht, getuige de herhaalde verzoeken van het publiek om door te gaan. Maandagochtend vertrokken onze

landgenoten het gastvrije Nantes met de wetenschap een succesvol stuk Antilliaanse promotie te hebben geleverd. Rest ons nog te vermelden dat deze succesrijke groep voor de komende maanden nog meer van deze manifestaties op het programma heeft staan, zowel in Nederland als in het buitenland.

The most romantic way to speak your love is with

**Flowers** from **IKEBANA FLOWERSHOP**

Kas Paloma 71  
Tel.: 3168 - 2461

CASA BRION UNDA SEMPER BO TA BON CU SU  
OFERTA SENSACIONAL DI ANJA.

Mi amiga of amigo, si boso cas nobo ta biniendo cla y bo mester di muebles anto no cana pariba pabao buscando muebles. Nos ta ofrecio tur cos di cas. Tende bon:

SET DI KAMBER KINGSIZE CU LUZ  
SET DI KAMBER DI 3 OF 4 PORTA  
SET DI KOMEDOR TEAKHOUT CU 4 OF 6 STOEL  
SET DI KOMEDOR TEAKHOUT RONDO CU 4 STOEL  
SET DI KOMEDOR BLANCO CU 6 STOEL  
SET DI SALA WETLOOK BLANCO ESTILO SPANJO  
SET DI SALA AMERICANO  
SET DI SALA FOR DI ALEMANIA  
WASMACHINE - STOVE - FRIGIDAIRE di marka rehombr

Bo por saca muebles a placa na man. Condicion di pago excelente y cu terminonan a plazo largo. Pa 1973 nos muebleria ta na cabez.

**UITVERKOOP**  
TOT EN MET 15 APRIL.

**50% KORTING**  
op **ALLE JURKEN** bij **Linis**

Nieuwstraat 14-B

**BEK ENDMAKING**

Wij maken hierbij bekend dat ons spaarbankboek No. 15195 door de houder Maria Trinidad Paskel als verloren is opgegeven. Een maand na heden zal een duplicaat worden verstrekt, waardoor het origineel spaarbankboek waardeloos wordt verklaard.

Aruba Bank N.V.

**Territorio Insular di Aruba**

Bestuurscollege di e Territorio insular di Aruba tin intenshon di cumina cu un curso pa entreno pa WAITER y WAITRESS riba dia 8 di mei 1973 proximo y savita cana cu ta interesa den e curso aki.

Exigencianan:  
Edad minimo 17 aña, bon salud, conocimiento suficiente di e idioma ingles, 8 klas di math, Etap, 2 klas di L.T. of huishoudschool y un declarashon di bon conducta (obtenible na warda di Polis).

Formulario pa aplicacion por ser obtene na departamento di Enseñansa di Bestuurskantoor y mester wordo entrega husto cu e declarashon di bon conducta y un extracto di registro civil (uittreksel uit het bevolkingsregister) na e departamento aki promer cu dia 27 di april 1973.

When you travel, it's risky to carry cash. Carry First National City Travelers Checks instead. They protect your cash everywhere... refunded everywhere. That's why we call them "the Everywhere Check".

**FIRST NATIONAL CITY BANK**  
ORANJESTAD BRANCH  
ARUBA, NETHERLANDS ANTILLES  
PHONE: 3455 P.O. BOX 709

Vraag 15: Waar is het kantoor van onze bank op Aruba gevestigd?

**EXPERT PRINTING**

**INTERPRINT**  
Ultra-modern off-set Printing  
Address: Van Leeuwenhoekstraat 26  
Phone: 1801 (temporary)  
P.O. Box 599

**INTERPRINT**  
— Your printers by choice, not by chance —

Rijdt **VEILIG** en **ECONOMISCH** met **Continental BANDEN**

Agents voor Aruba:  
**E. & G. MARTIN ARUBA N.V.** - Havenstraat - Oranjestad

Vraag 12: Welke naam Continental band staat er in de etalage van de agent op Aruba?

**Bomontplofing**

ATHENE — Bij de ontplofing van een boom in een hotelkamer in Athene is donderdag een Jordaanse man gedood. Een Duitse toeriste in een aangrenzende kamer werd gewond. Het slachtoffer, de 38-jarige Abas Zaid Mohon, was met zijn gezin op vakantie in het hotel. Hij werd geleid in het hotel later inschrijven. Deze twee mannen zijn volgens de politie van Athene verdwenen. Zij speculeert dat de Jordaanse door zijn metgezellen werd gedood of dat hij zijn eigen dood veroorzaakte door manipulatie met een bom.

**"ARTISTIC BOUTIQUE"**  
have the pleasure to announce an **IMPORTANT EXHIBITION** of a very fine collection of Authentic Handwoven PERSIAN AND ORIENTAL CARPETS AND RUGS which will take place in **THE ARUBA SHERATON HOTEL (ABC ROOM)** On Thursday april 19th. till Monday 23rd. of april 1973 from 10 a.m. - 10 p.m. and in **ESSO CLUB** on Friday 27th. and Saturday 28th. from 2 p.m. - 10 p.m. Daily at 8.30 p.m. will be shown a 16 mm documentary film "THE HISTORY OF THE PERSIAN CARPET" All of these fine carpets will be offered for sale at the exhibition. Raquel Perez interior decorator will be present to advise you on the decor of your house.

**LA LINDA**  
Voor KLEDING voor jong en oud.  
MEUBELEN naar laatste stijl tegen de laagste prijzen

Vraag 21: Hoeveel zaken heeft LA LINDA en waar zijn deze gevestigd?

Bestel tijdig voor de komende Paasdagen... Paasbrood - Gebak - Paaseieren Taart - enz. enz. bij **UW BANKETBAKKER**

**PIET HARVELD**

Vraag 23: Waar is onze zaak gevestigd?

**Carrier Air Conditioning**  
for your building

It takes skill and know-how to install air conditioning. With Carrier you get quality equipment and quality installation. We also offer service programs that help you protect your investment. Let us tell you about it.

**UNICON**

Vraag 18: Waar is het kantoor van Unicon gevestigd?

Om menen biedt U een ruime keuze uit heerlijke gerechten, zoals:

- Hongkong chop suey
- Java Hoesenpoertje
- Navigering special
- Bami goreng special
- Hongkong Chow mein enz. enz.

Kom vanavond eens proeven in de airconditioned bar/restaurant.

**HONG KONG**  
A. Lachbrouwer 89  
telefoon 2946.

## Where to go where to dine and where to entertain yourself

**EDNAPPED**

Michael Caine  
Trevor Howard

Color - 2.00 18 yrs

**Aruba Sheraton Hotel Casino**

Come and join us at the Sheraton Happy Hours, daily from 5 p.m. - 7 p.m. at the Balashi Bar.

Afterwards meet us on the Flamboyant Terraces for casual dining featuring.

Prime Rib of Beef carved at your table.

Open from 5 p.m. - 10 p.m.

Special attraction daily performing in our midnight show in the Balashi Bar.

**The Witches Keltic**

Willy and Joly

Color - 3.00 all ages

Vanavond gezellig gaan eten?  
Morgen een zakenlunch?

Daar naar **A-STORIA**

San Nicolas - Tel. 5152

Chow-Suek Kow  
Subgen Wonton  
Special Chow Mein  
Youn Choo Fried Rice  
Fillet Astoria Special  
American Steak  
Chicken A La King

**A-STORIA**  
iederen graag terug

**GETTING MARRIED?**  
THERE IS NO PLACE LIKE

**Olvi Olvi**

beach hotel - a most elegant hotel beside the sea - for your honeymoon!  
Telephone: 3300  
Calle: Pueblo Aruba

Every Tuesday night **MEXICAN FIESTA** enjoy Mexican food and drinks in a Mexican decor. Entertainment by **MARIACHI DE ARUBA**

**Holiday Inn Aruba**

Color - 3.00 all ages

He has 100 ways to kill... and they all work!

**CHARLES BRIDGEMAN**  
**THE MECHANIC**

Color - 3.00 all ages



## AGENDA ARUBA

### BIOSCOPIEN

ORANJESTAD: De Veer: 20.30 The mechanic (18 jr.); Rialto: 20.00 Decameron (18 jr.); BALASHI: Drive-In: 20.30 Kidnapped (18 jr.); SAN NICOLAS: Principal: 20.30 Joe Hill (14 jr.).

WIT-GELE KRUIS: Dakota en Oranjestad: zr Francina; Noord en Oranjestad: zr Felicitas; Santa Cruz en Paradera: zr Ludovic; Savaneta en Brazil: zr Michaela; San Nicolas: zr Perpetua; San Pedro-hospital, tel.: 2200.

BOTICAS: Oranjestad: Aruba, tel.: 1081; San Nicolas: San Lucas, tel.: 5119. WUKGEBOUWEN: Oranjestad, tel.: 3168; San Nicolas, tel.: 5906; Santa Cruz, tel.: 8288.

### DIVERSEN

H.W.U.: 19.00 ledenvergadering (voor degenen die overdag werken) - H.W.U.-recreatiecentrum, San Nicolas.

TENTOONSTELLING: 17.00-22.00 munten uit 265 landen - ten huize van J. Mario Odor, Zuidstraat 40.

### SPORT

EAGLECLUB: 20.00 badminton.

JUDO 19.30-21.00 lessen - voor dames - Judo-centrum Oranjestad.

VOLLEYBALL: 19.30 Tahura vs La Fama - dames B.k.I. II; 20.15 D.B. Eagles vs C.B. Noord - heren B.k.I. I; 21.00 Rapid Federals vs Brazil B - heren B.k.I. II - baan Sportcentrum Savaneta.

### DINSDAG

BIBLIOTHECA: 08.00-08.30 te Cura Cabai; 08.30-13.30 te Weg Kustbatterij. LUCHTPOSTSLUITING: 15.00 voor Europa en New York - postkantoor; 15.30 voor Europa en New York - hulppostkantoor Beatrixluchthaven. (Sluiting van aangekondigde stukken één uur vóór postsluiting.)

N.V. Fatum

De Nederlanden van

Brandverzekering

telefoon 1845 Nassaustr. 103

## Kinderbijslag in Suriname

PARAMARIBO. — De Surinaamse regering heeft in het kader van haar sociaal beleid en ter bevordering van de sociale rechtvaardigheid besloten met ingang van 1 juli aan alle personen in Suriname die niet reeds uit hoofde van hun dienstbetrekking daarvoor in aanmerking komen, kinderbijslag toe te kennen, zo is officieel meegedeeld. De bijslag is gesteld op zes gulden (Sur. crt) per maand, met een maximum van Sf. 24 per maand. De regering is ervan overtuigd, dat deze maatregelen van wezenlijke betekenis is voor de minst draagkrachtigen in de samenleving en er toe zal bijdragen hun sociale nood te verzachten, aldus de mededeling.

ORANJESTAD — Op eerste paasdag des morgens half negen organiseert de Aruba Tivolclub in haar clubgebouw aan de Wilhelminastraat een paasontbijt voor kinderen tot en met dertien jaar. De paashaas zal eveneens aanwezig zijn met leuke spelletjes op de baan waaraan de kinderen kunnen deelnemen en mooie prijzen winnen. Voor twintig april moet men de kinderen aanmelden bij de dames Mary Wever, Linda Fagerquist, Corrie Hart en Alfredo.



## Demonstratiekamp van padvinders en vuurwerk op zee

## Aruba gaat koninginnedag met groots program vieren

ORANJESTAD — De Oranje Vereniging Aruba heeft afgelopen weekend het programma voor de viering van de 64ste verjaardag van koningin Juliana bekendgemaakt. Het programma vermeldt dat ruim twintig activiteiten die rond of op dertig april zullen plaatsvinden, waardoor opnieuw benadrukt wordt de grote belangstelling die er op Aruba onder de bevolking bestaat om koninginnedag te vieren. Nieuw in het programma zijn een demonstratiekamp van de padvinders in het Wilhelminapark, uitreiking van de Gouverneur drs. B.M. Leito-jugdbeker in het stadion, afsteken van het vuurwerk op zee, en zwemwedstrijden welke door de MSV zeemacht in het POVA zwembad worden georganiseerd. Op koninginnedag zal des morgens om half tien in het Talk of the Town hotel, omdat de gezaghebberswoning niet beschikbaar is, gelegenheid bestaan gelukwensen aan te bieden met deze koninginnedag.

Ter gelegenheid van koninginnedag zullen vijftienduizend schoolkinderen worden getraceerd. In het weekend van koninginnedag verzorgen de Trupialen onder auspiciën van de Oranjevereniging een speciale programma voor TeleAruba. Gedurende de afgelopen weken werden door de verschillende sportbonden op Aruba wedstrijden georganiseerd met als inzet de Koningin Julianabekers.

De activiteiten rond deze verjaardag worden zaterdagmiddag zes uur ingezet met de boulevardloop van Malmok naar Oranjestad, waarvan de heer Harry Jansen de leiding heeft. Op zondag 29 april wordt in alle kerken voor de jarige vorstin gebeden. Om acht uur verzorgt de heer Santiago Orman paluseba (kleine bootjes) wedstrijd in de haven gevolgd door miniaturboten-race van het gezaghebbershuis naar strand voor surfside. Dezezelfde morgen worden op de banen van Wajaka go kart races gehouden met internationale deelnemers. De beste racer van Aruba in de 100 cc klasse ontvangt de Juliana-wisselbeker. Des middags om zes uur wordt een begin gemaakt met het demonstratiekamp van de padvinders in het Wilhelminapark te Oranjestad dat tot dinsdagmorgen acht uur zal duren. Maandag de gehele dag zijn er demonstraties zoals installatie, koken EHBO enz. Het kamp is gratis voor het publiek toegankelijk. Des avonds zeven uur houden de padvinders met twee drumbands een mars door Oranjestad, die eindigt in het stadion. Hier vindt een voetbalwedstrijd van de AVB plaats voor de Juliana-beker terwijl in de rust van deze wedstrijd waarnemend gezaghebber Frans Wernet voor de eerste maal de Gouverneur drs B.M. Leito-jugdbeker zal uitreiken. Deze werd toegekend aan de Aruba Little League. In het Aruba Caribbeanhotel houden de dames van de protestants-christen Vrouwenbond voor het zevende achtereenvolgende jaar hun koninginnedag diner.

Dertig april, koninginnedag, wordt des morgens ingezet met volksspelen in alle districten van Aruba, welke onder auspiciën van de Oranje-Vereniging door clubs en verenigingen worden georganiseerd. Om half negen maakt de heer Mimi Rock een aanvang met de lintdansen op de kade in Oranjestad bij het toeristisch Noordic Prince. De gehele dag treedt de groep op verschillende plaatsen op zoals Brazil, Essoclub, Holiday Inn, Manchebobeach, Noord, Paradera en tot slot Bonaire-club San Nicolas. Om negen uur de traditionele militaire parade door de mariniers, waarbij het defile wordt afgenomen door majoor der mariniers H.G. Wentholt en waarnemend gezaghebber Frans Wernet. Tot slot volgt een mars door Oranjestad. Van half tien tot kwart over tien bestaat gelegenheid in Talk of the Town gelukwensen aan te bieden waarbij waarnemend gezaghebber Frans Wernet een toast zal uitbrengen op de jarige vorstin. Om kwart voor tien beginnen de zeilwedstrijden voor grote en kleine boten in de haven, in de middaguren van twee tot vier organiseert de MSV Zeemacht onder auspiciën van de Oranje-Vereniging zwemwedstrijden in het door POVA beschikbaar gesteld zwembad.

Zij de gelegenheidsproef 25 meter vrijslag en 25 meter hindernis zwemmen)

men) goed afleggen krijgen een herinneringsdiploma. Des middags drie uur marcheren de padvinders door de straten van Oranjestad. Koninginnedag wordt besloten met een groots vuurwerk dat dit jaar op een vlet aan de ingang van de haven wordt afgeschoten zodat iedereen het goed kan zien. Het vuurwerk is uit Nederland op Aruba aangekomen en werd traditie getrouw door de KNSM gratis vervoerd. De Oranje-vereniging verwacht dat geheel Aruba op die dag zal vlaggen en actief deelnemen aan alle activiteiten.

## Frere Bernard Baar in Nederland overleden

ORANJESTAD — De freres van huize De la Salle ontvingen gisteren het bericht dat frere Bernard Baar in Vught Nederland is overleden.

In 1938 kwam frere Bernard naar Aruba. Hij heeft gewerkt aan het Dominicuscollege, de Sint Jozef-school te Santa Cruz en Don Boscoschool te San Nicolas.

Zijn slechte gezondheid dwong hem met vervoerd pensioen te gaan. In 1969 vertrok hij op medisch advies naar Nederland. In zijn brieven aan zijn confraters op Aruba berichtte hij dat hij het steeds beter maakte en spoedig naar Aruba hoopte te kunnen terugkeren.

Jammer genoeg zag hij Aruba en ook zijn broer frere Bernardinus op Aruba niet meer terug. Als gepensioneerde hield frere Bernard zich bezig met het verzamelen van postzegels en het verzorgen van bijen. Hij exporteerde deze bijen naar Aruba en leverde zijn honing aan de plaatselijke handel.

## HWU vergadert

SAN NICOLAS — Voor de op 9 april bijeenroepen vergaderingen van leden van de Hotel Workers Union bestond niet voldoende belangstelling, waardoor geen quorum werd behaald.

In verband hiermee werd voor dinsdag 24 april, 's morgens tien uur voor personeel dat in de avonduren werkt en 's avonds zeven uur voor personeel dat overdag werkt, opnieuw algemene ledenvergaderingen uitgeschreven.

Het programma vermeldt jaarverslagen van secretaris en penningmeester, benoeming van een kascommissie en een verkiezingscommissie, toespraak van voorzitter Gaston Boasman, waarna rondvraag en sluiting.

## Handicraft center

ORANJESTAD — Aan de Franklinstraat te Oranjestad is onlangs officieel geopend het Beehive Handicraft Center, waarvan de eigenaresse is mejuffrouw Margie Brouwer. De nieuwe zaak, waar een grote keur aan allerlei benodigheden voor handenarbeid te vinden is, kan een unicum op dit gebied op Aruba genoemd worden. Behalve de benodigheden voor allerlei handwerk, kan men er ook Arubaans handwerk kopen, onder meer van Margie Brouwer zelf. Men kan er vele ideeën opdoen voor zelf maken van verschillende objecten. Naar vernomen wordt zal de zaak zeer binnenkort iets worden uitgebreid.

## Vrouwendag PPA werd een succes

ORANJESTAD — In het Sheraton-hotel zijn zondag tussen de drie- en vierhonderd vrouwen bijeen geweest op de contactvergadering van de PPA, de tot nu toe grootste politieke partij op Aruba. Het ziet er naar uit dat als gevolg van deze activiteiten van de PPA, op de komende verkiezingslijst zeker enige vrouwelijke kandidaten zullen verschijnen. In de ochtenduren werden toespraken gehouden door mevrouw Yvonne Tromp (die een lachwekkende imitatie weggaf van de manier van spreken van MEP-leider Betico Croes) mejuffrouw Faustina Frank en mejuffrouw Bernadine Richardson, die over de emancipatie van de vrouw sprak. Nadat de grote groep dames en enkele tientallen heren de lunch gebruikt hadden, werd de dag voortgezet met een panel, waaraan men vragen kon stellen. Het panel bestond uit PPA-leider Osbaldo Croes, minister Leo Chance, gedeputeerde Max Croes en Statenlid Ernst Finck. Als moderator trad op Capeis Lacle. Een dame die reeds van het begin af lid was van de PPA wist te vertellen dat er altijd discriminatie was tussen man en vrouw in de PPA en dat het tijd werd dat hier verandering in kwam. PPA-leider Osbaldo Croes zei dat dit juist de bedoeling was. Ook het onderwijs had de speciale belangstelling van de dames, die vonden dat mensen die gestudeerd hadden niet voldoende gewaardeerd werden door de overheid. Osbaldo Croes gaf toe dat ook de PPA in het verleden zich schuldig had gemaakt aan benoemingen van mensen die niet de vereiste diploma's hadden, doch in veel mindere mate dan andere partijen dat hadden gedaan. In ieder geval streefde de PPA ernaar dit zo min mogelijk te doen.

\* Het Amerikaanse tekort op de balans van de handel tussen de Verenigde Staten en Japan is in de maanden december, januari en februari tot 410 miljoen dollar vermindert vergeleken met 985 miljoen dollar in de voorafgaande drie maanden. In het afgelopen jaar bedroeg het tekort 4,1 miljard dollar tegen in 1971 1,2 miljard.



SEROE COLORADO — Gedeputeerde ing. Virgilio Kock maakte vrijdagavond deel uit van het Esso-team dat deelnam aan de openingswedstrijden van de nieuwe bowlingbanen in de Esso club. (zie foto).

De gedeputeerde vergat met een stevige worp alle "volkswoningzorgen" en na enige dagen van volkswoningendebat over scheuren, slecht cement e.d. was het een genot op een solide gebouwde baan te kunnen spelen.

## Bestuur RCA

ORANJESTAD. — In het clubgebouw van RCA vond zondagmorgen de jaarlijkse algemene ledenvergadering plaats waarbij ondermeer een nieuw bestuur werd gekozen. Tot nieuwe voorzitter werd gekozen Roland Acosta die de race om het voorzitterschap won van ex-voorzitter Eddy Lacle. Tot overige bestuursleden werden gekozen mevrouw Ina Albertsz, heren Danille Kelly, Delwin Gomez, Eric Gomez, Tachi Martinus, Mirto Roos, Leon Scharbaay en Joe Tromp. Tijdens de vergadering werd oud-voorzitter Eddy Lacle tot erelid van RCA benoemd.

## Verniste vissers op Aruba terecht

ORANJESTAD. — Het bootje Eden 707, eigendom van de heren Luis Leonardo en Pedro Monart, dat sinds gistermorgen uitvoer en niet tijdig was teruggekeerd, is hedenochtend kwart over zes op twintig mijl ten westen van Aruba door de Recife Maru op sleeptouw genomen. Aan boord van de „Eden" bevonden zich drie sportvissers Everette de Lange, Ruben de Lange en Pedro Monart. Direct na de melding voor de Arikok uit en nam de vissers en bootje over van de Recife Maru. De Arikok liep vanmorgen omstreeks tien uur met de vissers en het bootje de haven van Oranjestad binnen.

## Politieaanval op de vuist

ORANJESTAD — Drie jeugdige beklagden die op zeven februari een politiemans voor de Budweiser Bar in Oranjestad hadden mishandeld verlieten vrijdagmorgen de rechtszaal met een geldboete.

Beklaagde B. D. kreeg vijftig gulden en de gebroeders B. Q. en L. Q. ieder vijftig gulden. Ter rechtzitting bleek dat beklagde die op de bewuste dag in de bar een sigaret aan het roken was, aan de politieagent K. vroeg of hij een „trekje" aan zijn marijuana sigaret wilde doen. Deze grap aldus de rechter was niet in goede aarde gevallen bij de politieagent. Er begon een woordenwisseling in de bar waarop de politieagent — aldus beklagde — zijn polshorloge afnam en op de balie legde ten teken dat men klaar was voor een vechtpartij. Hierop werden beiden door de barbeheerder naar buiten gestuurd.

Buiten ontstond er een vechtpartij waarbij — alweer volgens beklagde D. — de politieagent als eerste een mislukte vuistslag plaatste waarna beklagde de politiemans in een greep nam en tegen de grond sloeg. Toen beklagde D. op de politieagent zat dienden de twee gebroeders Q. de politiemans nog een paar schoppen op de koop toe.

De rechter die van mening was dat de vechtpartij door de politieagent zelf was uitgelokt, kon ergens de houding van beklagde D. begrijpen die met zijn handen had gevochten doch keurde ten eerste het schoppen van twee broers af, temeer daar hun vriend D. het gevecht domineerde. In deze zaak had de officier tegen B. D. en B. Q. ieder een week gevangenisstraf geest en tegen L. Q. een geldboete van vijftig gulden subsidiair vijf dagen en een week voorwaardelijke gevangenisstraf.

— Japan en de EEG zijn overeen gekomen een gezamenlijke economische en handelscommissie in het leven te roepen op ministerniveau. Bovendien komt er een uit deskundigen bestaand adviesbureau voor de handel. De commissie komt in september voor het eerst bijeen. Het adviesbureau begint zijn werkzaamheden in mei.

JUDAL

Nassaustraat 4. Tel.: 3305

Prachtige

DASSEN

in Polyester en in

100% zuivere zijde.

TOONAANGEVEND

in MODE

## Zes maanden voor bezit marihuana

ORANJESTAD — Beklaagde B. F. G. die op 1 april als transitopassagier van Colombia naar Curacao op de Beatrixluchthaven met twee en een half pond marijuana in zijn bezit werd aangehouden, werd vrijdagmorgen voor het gerecht tot zes maanden gevangenisstraf veroordeeld met aftrek sedert voornoemde datum. De officier eiste tegen hem een gevangenisstraf van acht maanden. Voor de rechter was het nogal onbegrijpelijk dat beklagde die op Curacao als verkoper bij een firma een dagelijks inkomen van vijftien zeventig gulden had, zich bezig hield met marijuana om een paar honderd gulden winst te maken.

## Strafverhoging voor recidivist

ORANJESTAD — Tot twee jaar gevangenisstraf, met aftrek sedert zeventien maart werd vrijdagmorgen de twintigjarige T. D. veroordeeld. Twee weken geleden eiste de officier van een jaar gevangenisstraf tegen beklagde die in samenwerking met een minderjarige had ingebroken in het kantoor van de veterinaire dienst in Oranjestad en daarbij een geldbedrag van tweeduizend gulden buit maakte.

De rechter baseerde zijn zware straf mede op de persoon van beklagde en op het onderzoek ter terechtzitting. In het verleden werd beklagde reeds veroordeeld voor een andere grote inbraak in Aruba Trading aan de Nassaustraat.

## Hondenlast

RINCON. — De laatste dagen gebeurt het vaak dat mensen hun geiten dood of gewond aantreffen, doordat ze gebeten zijn door honden. Dit is vooral het geval in de buurt van Rincon, waar iemand meer dan tien geiten dood aantroef in zijn „kunu koe". Het is te hopen dat de politie iets ondernemt tegen de loslopende honden in Rincon.

Tune to TeleAruba on Tuesdays

for

pre-midnight show from 10.00 to 11.30 P.M.

"SHOWTIME"

featuring on April 17th:

- \* the voice of "onethousandandone songs" CARMELO HEYER
- \* the popular trio "DUKE PETERSON AND HIS SERENADERS"
- \* the pride of our show, our exclusive 6 charming and beautiful ballarinas directed by Sonia Spataro
- and last but not least, our guest star from Aruba Sheraton Hotel Casino:
- \* the lovely ANITA ORTEZ!

Of course, also "MUSIC BINGO" and "LUCKY CALL"!

MUSIC — ENTERTAINMENT — PRIZES

Something new — something different — something special for you

Animator: TICO KUIPERI



# Elmar boekt over : '72 gunstiger resultaten

ORANJESTAD — Op vrijdag 27 april wordt in de vergaderzaal van het kantoor van de n.v. Electriciteit Maatschappij „Aruba“ de jaarlijkse aandeelhoudersvergadering gehouden waarbij de jaarstukken worden behandeld. De raad van commissarissen heeft voorgesteld het dividend in contanten op tien procent. B te bepalen op tien procent. In plaats van ir W. M. Hoekstra die aan de beurt van aftreden is als commissaris worden kandidaat gesteld ir W. M. Hoekstra en ir A. R. Emanuels.

Uit het verslag van directeur ir G. Looijen blijkt dat in tegenstelling tot 1971 in het verslagjaar 1972 de stijging van de elektriciteitsverkoop met 8,2 procent, behalve door de toeneming van het aantal verbruikers, mede beïnvloed werd door een in het algemeen grotere afname per verbruiker. Als gevolg van dit laatste daalde de gemiddelde opbrengst per een honderd verkochte kwh f 8,25 in 1971 tot f 8,21 in 1972. De totale opbrengsten namen in het verslagjaar toe met 7,6 procent.

Sterk gestegen kosten bij de eilandelijke water en energiebedrijf

noodzakten het eilandgebied Aruba met de Elmar in overleg te treden over een aanpassing van het inkoop-tarief van de Elmar, waarvoor tegen het einde van het verslagjaar overeenstemming werd bereikt. Besloten werd tot een verhoging van rond zeven procent ingaande een maart 1973. In 1973 zullen onderhandelingen worden gevoerd over het op-nieuw vast stellen van de verkoop-tarieven. In de wijze waarop in de laatste jaren de huidige kostprijs van de vastgestelde middelen werd bepaald, kwam in het verslagjaar geen wijziging. De vergadering van aandeelhouders A heeft een voorstel om uit het netto resultaat van 1.155.867, vermeerderd met 9712 gulden zijnde het onverdeelde winstsaldo per eind 1971, een bedrag van 550.000 gulden toe te voegen aan de in artikel 32 der statuten genoemde algemene reserve, goedgekeurd. Voorgesteld wordt het resterende bedrag van 615.579 gulden als volgt te verdelen: uitkering op aandelen A f 52.290; 10 procent dividend aandelen B f 561.360; over te dragen naar nieuwe rekening f 1.929. De resultaten rekening van de Elmar ziet er volgt uit:

	1972	1971
exploitatiekosten	7.156.982	6.648.226
exploitatiekosten	4.170.063	3.939.642
bruto exploitatie resultaat	2.986.919	2.708.584
afschrijvingen	837.250	764.358
saldo ontvangen en betaalde interest	49.524	43.993
nagekomen resultaten vorige boekjaren	12.203	47.986
overige baten en lasten	33.152	50.744
winstbelasting	2.121.094	1.801.503
	965.227	785.484
netto resultaat	1.155.867	1.016.019

In het verslag aan de aandeelhouders vermeldt de directie nog de verschillende activiteiten in de industriële en toeristische sector van Aruba. Voorts wordt vermeld dat bij het eilandelijke water en energiebedrijf in 1972 de elektriciteitsproductie met zes procent is toegenomen tot 377 miljoen kwh en de waterproductie met vijftien procent tot bijna 5,8 miljoen m<sup>3</sup>.

De sterke stijging van de waterproductie is evenals het jaar daarvoor het gevolg van de vergrote afname door de Lago. Mede door een opleving in de Bouwsector en de toestandkoming van diverse projecten nam de elektriciteitsverkoop van de Elmar die in de eerste maanden van het jaar beneden de verwachting bleef, in 1972 uiteindelijk toch nog met 8,2 procent toe tot 87,1 miljoen kwh. Voor 1973 wordt een groei geraamd van acht tot negen procent. Met de vakbond van het Elmar-personeel werd in goede verstandhouding overeenstemming bereikt over een nieuwe cao voor de periode 1 november 1972 — 1975. Het aantal personeelsleden verminderde met één en bedroeg per ultimo december 141. De directie is dankbaar voor de medewerking van haar personeel ondervonden.

\*\* Een studiec ommissie van het Amerikaanse congres is tot de conclusie gekomen dat de Verenigde Staten hun uitgaven voor research en ontwikkeling op enigerleigebied met een miljard dollar per jaar moeten verhogen om in de toekomstige vraag naar energie te kunnen voorzien zonder geheel afhankelijk te worden van buitenlandse olie.

WILLEMSTAD — Deze dagen vond in Buurtcentrum Buena Vista een diplomautreiking plaats aan een 15-tal dames die met goed gevolg een cursus in taarversieren hebben gevolgd. De cursus heeft 8 maanden geduurd. Als lerare trad mevrouw Salesia op.

Op de foto: staande, de geslaagde dames met hun diploma's. Zittend: van links naar rechts de heer F. Jansen, voorzitter van Buurtcentrum Buena Vista, mev. Salesia, lerare, mr J. L. Comenencia, voorzitter van Stichting Buurtcentra Curaçao, tevens bestuurslid van Buurtcentrum Buena Vista en de heer J. L. Martina van het Bureau Volksontwikkeling en Cultuur.



## Voor joyriding en inbraak 3 mnd cel

ORANJESTAD — De twee minderjarige beklagden J.A.J. en H. A. P. werden vrijdagmorgen wegens joyriding en inbraak conform de eis van de officier veroordeeld tot een gevangenisstraf van zes maanden waarvan drie maanden voorwaardelijk met een proeftijd van twee jaar.

Op vier april jl. hadden deze jongens samen met nog twee anderen een auto weggenomen uit de Dadelstraat en waren daarna naar de Douaneclub gegaan. Men drong het clubgebouw binnen en nam sigaretten, drank, en andere genotmiddelen mee. Gebleken is dat het duo niet voor de eerste maal terechtstond wegens inbraak waarvoor zij in het verleden gevangenisstraffen van weken hadden gekregen. De officier en de rechter gingen dimaal over tot maanden om de twee jeugdige beklagden een halt toe te roepen in hun ontoelaatbare praktijken.

## Toeristenbezoek aan Aruba

ORANJESTAD — Gedurende afgelopen maand hebben, met tussen haakjes maart 1972, in totaal 9139 (7283) toeristen Aruba bezocht.

Van het aantal toeristen waren 5565 afkomstig uit de Verenigde Staten, 1356 uit Venezuela en 716 uit Canada. Het aantal overnachtingen tijdens afgelopen maand bedroeg 78.230, waarvan 47.762 door toeristen uit de Verenigde Staten 9895 uit Venezuela, 2967 uit Colombia, 5256 uit Canada en 4837 uit Puerto Rico. Het gemiddelde aantal overnachtingen per toerist is 8,6. In maart 1973 deed een totaal van 3827 cruise passagiers Aruba aan. Er werden geen cijfers over overnachtingen ed. over maart 1972 beschikbaar gesteld bij dit overzicht.

## Samenstelling bestuur Aruba Schietbond

ORANJESTAD — Het bestuur van de Aruba schietbond is thans als volgt samengesteld: voorzitter Ivan Kelie (POVA schietclub); secretaris dr W. Bouwer (Madjoe) tweede secretaris Wiwi Marchena (Aruba Guclub), penningmeester Piet Berkeley (Aruba schietclub), tweede penningmeester D. Swanborg (Marine), commissaris P. Salm (Marine).

De heer Salm zal tevens technisch adviseur van de bond zijn. Tijdens de vergadering werd dank gebracht aan de scheideende voorzitter Carlos Kelkboom voor het uitstekende werk dat hij als voorzitter verzette. Ook het scheideende bestuurslid Ab Noach werd in deze dank betrokken.

## Informatiedienst verlengstuk telefoongids

WILLEMSTAD. — De Telefoon-dienst van Curaçao vestigt de aandacht van het publiek op het volgende. Het doel van de informatiedienst telefoon — nummer 62 — is, diegenen die wensen te telefoneren en niet over voldoende gegevens zoals het juiste telefoonnummer beschikken, hierbij behulpzaam te zijn. In principe kan men dus slechts die gegevens omtrent een abonnee navragen, waarover men dient te beschikken om een telefoongesprek op te bouwen. Hierdoor dient het publiek de informatiedienst slechts te zien als een verlengstuk van de telefoongids. Alle inlichtingen via bovenstaande dienst zijn kosteloos. Het publiek wordt er op attent gemaakt dat het verstrekken van gegevens omtrent wachtdiensten van doktoren, apothekers, benzinstations e.d. niet tot de competentie van de informatiedienst behoort. Het publiek wordt dan ook verzocht mede in verband met een drukke bezetting van de informatiedienst, rekening te houden met bovenstaande. Op het telefoneren publiek wordt het volgende beroep gedaan:

— Maakt zoveel mogelijk gebruik van de telefoongids.  
— Geef zoveel mogelijk basisgegevens op bij het navragen van een telefoonnummer.  
— Bel de informatiedienst zo weinig mogelijk op voor andere inlichtingen dan een telefoonnummer van een abonnee die niet vermeld is in de telefoongids.  
— Indien zoveel mogelijk gebruikers deze richtlijnen volgen zal de gang van zaken rond de informatiedienst tot groter genoegen van een ieder kunnen verlopen.

\*\* Japan heeft in maart voor 3,58 miljard dollar ingevoerd, meer dan ooit tevoren in één maand. In vergelijking met maart 1972 bedroeg de toename 90,6 procent. In het op 31 maart geëindigde begrotingsjaar voerde Japan voor 27,16 miljard dollar in, 14,1 procent meer dan in het voorgaande jaar.

## Koningin onthult maquette Willemstad in Madurodam

DEN HAAG — Hedenmiddag vond onder grote belangstelling de officiële onthulling plaats van de miniatuur-Willemstad, Curaçao, in Madurodam in Den Haag door koningin Juliana. Voor de komst van de koningin had een groot aantal genodigden plaats genomen in de ontvangthal. Onder hen bevonden zich minister mr. W.J. Geertsema en echtgenote, de voorzitters van de Eerste- en Tweede Kamer der Staten-generaal mr. M. de Niet en ir. A. Vonckling, de voorzitter van de Staten der Nederlandse Antillen F.L. Maduro met griffier F.D. van Grieken, de gezaghebber van Curaçao, de heer A.E. Kibbelaar en de heren R.A.C. Henriquez en F.L. Spencer. Verder de wethouder voor jeugdzaken van Den Haag, de gouverneur van de Residentie brigadegeneraal N. Meyer, de garnizoenscommandant kolonel A. Groeneveldt, de hoofdcommissaris van politie, de oud-gouverneurs van de Nederlandse Antillen, mr. A.A.M. Struyken, ir. L.A.H. Peter en drs. A.B. Speekenbrink, de directeur van het bureau van de Landelijke Stichting Welzijn voor Antillanieren in Nederland, de heer T.I. Marchena en de voorzitter van de Stichting voor Antillanieren in Den Haag, drs D.A. Hernandez Navarro. Ook waren aan- vereniging van dragers van de militaire Willemsorde en van het Nederlandse verzet. Bij aankomst werd koningin Juliana die vergezeld was van haar particulier secretaresse jonkvrouwe C.E.B. Roell begroet door de gevolmachtigde minister van de Nederlandse Antillen, de heer S.G.M. Rozendal, de commissaris van de koningin in de provincie Zuid-Holland mr. M. Vrolijk en de burgemeester van Den Haag mr. V.G.M. Marjnen, de voorzitter en directeur van Madurodam alsmede de loco-burgemeester van de jeugdstad.

De kleine Lidy Fraai, dochterje van de heer R.J.A. Fraai die speciaal belast was met de coordinatie van het project tussen het Antillenhuis en Madurodam, bood de koningin een bouquet bloemen aan waarna het hoge gezelschap zich naar de ont-



## LOONSVERHOOGING 25 CENT PER UUR

## Cao in bouw krijgt duur van 2 jaar vier maanden

ORANJESTAD — In het gebouw van de UPA aan de Arendstraat te Oranjestad werd zaterdagmorgen onder voorzitterschap van de heer Clarence Richardson een ledenvergadering van de bouwarbeiders van de FTA gehouden. De vergadering werd gof bezocht. Voorzitter Richardson gaf een uitvoerige uiteenzetting van de overeenstemming die afgelopen week tussen WAB, GWU en FTA was bereikt en waarvan een protocol werd opgesteld. Uit deze uiteenzetting bleek dat de nieuwe cao voor de duur van twee jaar en vier maanden zal worden gesloten met ingang van een april 1973. De loonsverhoging zal vijftienwintig cent per uur bedragen. Nadere bijzonderheden van deze cao, waarvoor nog enige punten geregeld moeten wor-

den en men vandaag hiervoor veer bijeenkomt, zullen bij de ondertekening van de cao worden bekend gemaakt.

De FTA-vergadering was het met de bereikte overeenkomst in zoverre eens dat men dit als een minimaal bereikte wil accepteren. Het bestuur van de FTA kreeg opdracht om vandaag bij de onderhandelingen de volgende punten ter sprake te brengen:

1. Dat in de cao kan worden opgenomen dat ook carnavalsdag een erkende vrije dag is, temeer daar dit uitgebreid is tot een officiële vrije dag en vele bedrijven het reeds in hun cao hebben opgenomen;
2. opnieuw over het pensioenplan te spreken dat de FTA destijds naar voren bracht doch niet besproken werd. FTA wil hiervan een studie laten maken zodat bij volgende cao-onderhandeling als principieel onderhandelingspunt kan worden gesteld;
3. feestdagen die in een weekend vallen op daarop volgende werkdag worden gevierd, zoals de Lago dit geregeld heeft met de IOWUA. Dit geldt vooral voor personeel dat op de Lago werkzaam is bij onderaannemers.

### GWU-voorschotten

Het bestuur van de GWU heeft zich gisteren beraden over het protocol en zou eerst een ledenvergadering houden wanneer de gehele cao klaar is. Afgelopen dagen heeft de GWU het druk gehad met het beschikbaar stellen van voorschotten aan de stakers. Ieder stakend lid kon een voorschot van vijftig gulden krijgen in de Union-supermarkt. Met dit voorschot mochten echter geen drank noch sigaretten worden gekocht. Voorts moeten de leden deze vijftig gulden terug betalen. Vermoedelijk zal de GWU een gedeelte van dit voorschot voor haar rekening nemen en moet daar een dezer dagen nog over beslissen. Ruim achttien-duizend gulden werd vrijdag en zaterdag in de Union-supermarkt met deze voorschotten verkocht.

## Voorverkiezing Miss teenage

WILLEMSTAD. — Zaterdagavond vond in hotel Intercontinental de voorronde van de „miss teenage-verkiezingen“ plaats, georganiseerd door de „Cybeco“ (Curaçao Youth Beauty Contest Organization). Voor een 1200 koppig publiek namen 25 deelnemers deel in de leeftijd van 14 tot 18 jaar. Een jury bestaande uit 3 heren en 2 dames koos 15 finalisten uit voor de uiteindelijke „miss verkiezing“ welke op 12 mei a.s. zal worden gehouden in hotel Holiday Inn. De „teenage prinses“ zal Curaçao vertegenwoordigen op de internationale teenage-verkiezing die zal worden gehouden van 9 tot 15 juni in Turkije. De Amigoe komt in de editie van morgen uitvoerig terug op de voorverkiezing.

WILLEMSTAD. — In verband met de officiële onthulling van de miniatuur-Willemstad, in Madurodam, in Den Haag, ontving de gevolmachtigde minister van de Nederlandse Antillen, de heer S.G.M. Rozendal, het volgende telegram van de heer Arturo Jesurun, voorzitter stichting Curaçao promotion:

„Een andere mijlpaal door uw doorzettingsvermogen stop Hartelijk gefeliciteerd met voltooiing project Madurodam. Arturo Jesurun, voorzitter stichting Curaçao Promotion“.

Met diepe droefheid maken wij het overlijden bekend van onze innig geliefde moeder, grootmoeder, zus en tante

Mevr. de weduwe

Isebia Domingo Anthony Mercera

in de gezegende leeftijd van 82 jaar.

Haar dankbare kinderen en zusters:

- Petra Frans en fam.
- Juana Anthony
- Dorothea Albertus en fam.
- Sjorombo Anthony en fam.
- Alex Anthony
- Sira Padilla en fam.
- Julia Fullink en fam.
- Carmelita Winklaar en fam.
- Emiliana Wout
- Emma Pourier en zusters

Haar nagedachtenis blijve in ere.

## BERNINA MODES

Landhuis Zuikertuintje

Voor de kinderen hebben wij

leuke badstofpakjes

ontvangen. Ook weer nieuwe

badstofbroekjes

voor de kleintjes

### COMPUTER INSTITUTE

DE NIEUWE CURSUS VOOR OPLEIDING TOT PROGRAMMEUR

vangt aan in mei 1973.

De cursus leidt op tot een door het Ministerie van Economische Zaken in Nederland erkend diploma. Examens uit Nederland worden afgenomen onder toezicht van het Departement van Onderwijs Curaçao.

Inlichtingen: tel. 44956

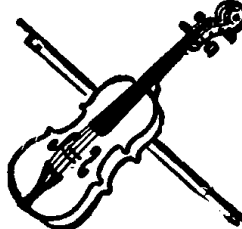
**Kijk vooruit ga met de tijd mee.**

## Nieuw bestuur Club di Prensa Bonairia no

KRALENDIJK. — Club di Prensa Bonairiano heeft zaterdagavond een nieuw bestuur gekozen. De functies in dit nieuw bestuur zijn als volgt verdeeld: N. Tromp voorzitter, Rudy Ellis secretaris en Herbert Dommacassé penningmeester.

ZATERDAG 21 APRIL 1973

20.30 uur  
Huize Welgelegen  
Tehuis Ouden van Dagen te Habaa



Curaçao's Jeugdorkest

o.l.v. ERIC GORSIRA

Werken van Purcell, Bach, Grieg, Bartok, L. Mozart.

Entree: Fls. 2,50 (scholieren Fls. 1,50)  
Kaarten verkrijgbaar bij Boekhandel Salas, Toko Zuikertuintje en aan de zaal.



# Enith Brigitha vestigt nieuw Europees record op verjaardag

**MERTMUND.** — Enith Brigitha had zich geen mooiere achttiende verjaardag kunnen voorstellen. De hele Nederlandse kolonie vuurde haar achttiende aan bij de 4x100 meter wisselstafette. De Amsterdamse Enith Brigitha verloor de wedstrijd bij de vijfde afwisseling van de Nederlandse record op de 4x100 meter vrije slag (59.4). Een glanzend Europees record op de rugslag, als startzwemster van de 4x100 meter wisselstafette. Ver voor de overige deelnemers, het ritme van haar armlslag aanpassend aan de aanmoedigingen langs de kant, legde ze twee banen af. Terwijl Corrie Gramme de stafette voortzette bleef het ritme van de zijde van de jury-tafel. Pas toen Hansje Bunschoten als startzwemster ook haar zede optreden bij deze wedstrijden winnend had begonnen, stak herenleider Moeller, die over de rug van de tijdswaarnemers gespiekt, zeevierend de hand in de hoogte, het gemiddelde van de drie laatste gestopte tijden was 1.06.2, een tiende seconde beter dan het Europese record, waarvan Enith en de Hongaarse Andrea Gyarmati sinds de laatste gezamenlijk houdster waren. Slechts 0,6 seconden scheidt haar nog van het al vier jaar standhoudende wereldrecord van Zuid-Afrikaanse Karen Muir.

Maechien moeten er enkele vraagstukken achter de toppers van het zwembad, dat drie jaar geleden van Nederland naar Nederland kwam, worden geplaatst. De half-electronische tijdmeting, die normaal 0,2 seconden per honderd meter hoger ligt dan de handtijden, was een aantal vreemde capriolen van de werking gezet. Maar één ding was duidelijk: Enith heeft hiermee nog een grens van haar mogelijkheden bereikt. Pas in januari jongstleden was zij de training. Meer dan een uur in de middagpauze is niet geweest. "Dat gaan we wel overtuigen", aldus trainer Storm, die het succes met zijn vierde. "Maar zoveel als dat wordt het beest niet. Ik wil het terugkomen van de kilometer."

De vriende, dat door zoveel zwimmers wordt gezien als een belemmering voor topsport, zijn intrede gedaan in het leven van Enith Brigitha. Wil Storm staat met haar tegenover. "Mij stoort het geheel niet. In ons schema voor training en ontspanning, is dat daardoor geen enkel probleem."

De Nederlandse wisselstafette in Rotterdam, Nederland als voorlaatste met een geringe achterstand op Zweden en Engeland. Nederland werd met grote voorname in Italië met even grote overtuiging, levert twee conclusies: de eerste: de Nederlandse wisselstafette is tijdens de olympische spelen in München ver beneden de maat gebleven. Ten tweede: de wisselstafette is na de eenmalige ontspanning, die doel had om de onbeduidendheid van de wisselstafette te verminderen, maar misschien nog meer Hansje Bunschoten en vooral de vrije-slafestafette. Hansje Bunschoten zegende zowel op de 800 meter vrije slag als op de 4x100 meter wisselstafette. Op de 200

## Major League

**NEW YORK** — Zaterdag zijn in de Amerikaanse Major League de volgende wedstrijden gespeeld: **AMERICAN LEAGUE:** Boston Red Sox - New York Yankees 3-1; Orioles - Milwaukee Brewers 2-1; Detroit Tigers - Cleveland Indians 8-2; Kansas City Royals - Chicago White Sox 3-0; Oakland Athletics - Minnesota Twins 2-1; Angels - Texas Rangers 1-2.

**NATIONAL LEAGUE:** Chicago Cubs - St. Louis Cardinals 4-1; Expos - Pittsburgh Pirates 7-3; Philadelphia Phillies - New York Mets 7-5; Los Angeles Dodgers - Houston Astros 2-1; San Diego Padres - San Francisco Giants 8-5; Reds - San Francisco Giants 4-0.

De volgende van gisteren luiden: **AMERICAN LEAGUE:** Boston Red Sox - New York Yankees 3-1; Orioles - Milwaukee Brewers 2-1; Detroit Tigers - Cleveland Indians 8-2; Kansas City Royals - Chicago White Sox 3-0; Oakland Athletics - Minnesota Twins 2-1; Angels - Texas Rangers 1-2.

en 800 meter verloor zij de drie-voudige medalliewinnares van München, Novella Calligaris, met zoveel overmacht, dat de Italiaanse de eer van het deelnemen op zondagmiddag

## Geen mutaties in top KNVB-ranglijst Excelsior vecht tegen degradatie

**DEN HAAG.** — Nog vijf wedstrijden en de competitie in de Eredivisie zit er weer op. In feite is de strijd al weken beslist. Immers niemand twijfelt er meer aan of Ajax zal ook dit seizoen afsluiten met het landskampioenschap. Onderaan lijkt het lot van FC Den Bosch en Excelsior ook bezegeld. Excelsior schijnt de hoop echter nog niet te hebben opgegeven. De overwinning, die de Rotterdamers op NAC boekten (2-0) — overigens pas de derde in dit seizoen — gaf weer een klein beetje hoop. FC Den Bosch verloor van Ajax en daardoor kon Excelsior op gelijke hoogte komen met de Boschenaren. De belangstelling van het publiek op deze 29e competitiedag was bijzonder klein. Alleen MVV — Feyenoord (19000) en FC Den Bosch — Ajax (17000) schoten er uit. Bij de andere wedstrijden was het bezoek zeer matig.

Ajax, dat de wedstrijd tegen Real Madrid nog in de benen had, wilde zich in De Vliert tegen FC Den Bosch niet overmatig inspannen. Toen de Amsterdamers al in de vijfde minuut op een afstandschot van Schlicher op 1-0 waren gekomen geloofde Ajax het wel. Toch bleven de Amsterdamers de strijd beheersen en pas in de tweede helft toen opnieuw Schlicher reeds voor 2-0 had gezorgd, kon FC Den Bosch omdat de bezoekers hun voorsprong alleen maar wilden consolideren, terugkomen. De tegenstoten van de thuisclub, die voortdurend over links werden geleid waren zeker niet ongevaarlijk. In de 85e minuut had Salfischberger succes. De Boschenaren probeerden door te drukken maar het geroutineerde Ajax, hield de zaak verder onder controle.

MVV-Feyenoord heeft de 19000 toeschouwers anderhalf uur volledig kunnen boeien. Feyenoord was de sterkste ploeg maar MVV bleek uitermate gevaarlijk met snelle counters. Toch werd er in de eerste helft niet gescoord. Pas na 22 minuten in het tweede bedrijf bracht Brokamp MVV op 1-0 na een slimme pass van Redel. Het technisch betere Feyenoord — zonder Van Hanegem — kwam tien minuten later op gelijke hoogte door dat Jansen met het hoofd via de paal scoorde uit een voorzet van Ressel. In de 80e minuut pakte Feyenoord de verdiende winst doordat de opgekomen Israël een schot van Haal dat tegen een MVV-er terecht was gekomen, retourneerde: 1-2.

Sparta behield zijn kansen op een plaats in het UEFA-Cup toernooi door op Spangen voor slechts 4500 toeschouwers met 2-0 van FC Groningen te winnen. Het was een zeer matig duel, waarin aanvankelijk Piet Fransen (37) zeer actief was. Sparta maakte een goet overwicht en dikwijls trok vrije verdediger Hans Ekenboom, die volgend seizoen een vrije transfer krijgt mee naar voren. Pas na ruim een half uur kon Kowalik de Spartanen aan de leiding helpen. vlak na de hervatting werd het 2-0 toen een schot van Walbeek door Nordstrom zelf in het doel werd getikt.

FC Twente, één wedstrijd minder gespeeld dan Sparta en twee punten achter, besliste het duel tegen FC Utrecht in het Dijkmanstadion bin-

aan een ander gunde. Nog duidelijker manifesteerde zich de potentieel kracht van het Nederlandse dameszwemmen zich op de 4x100 meter vrije slag, maar de Westduitsse ploeg, in precies dezelfde „bronzon“ Münchenbezetting, door Enith Brigitha, Atle Radersma, Anke Rijnders en Hansje Bunschoten werd geklopt in de nieuwe nationale recordtijd van 4.00.7. Met Anke Rijnders in betere vorm had er zeker een tijd van onder de vier minuten ingezet. Blijft echter de vraag of zulks ook tot de mogelijkheden behoort, als de ploeg onder druk komt te staan, zoals bij de olympische spelen en straks bij de wereldkampioenschappen in Belgrado. In München mislukte het. De nieuwe bondscoach, Bert Sitters, zoekt naar wegen om herhaling te voorkomen.

Met het Nederlandse herenzwemmen heeft hij zulke problemen niet. Om de eenvoudige reden dat geen van de ploegleden de wereldkampioenschappen in Belgrado zal halen. De grote terugval in tijden na de

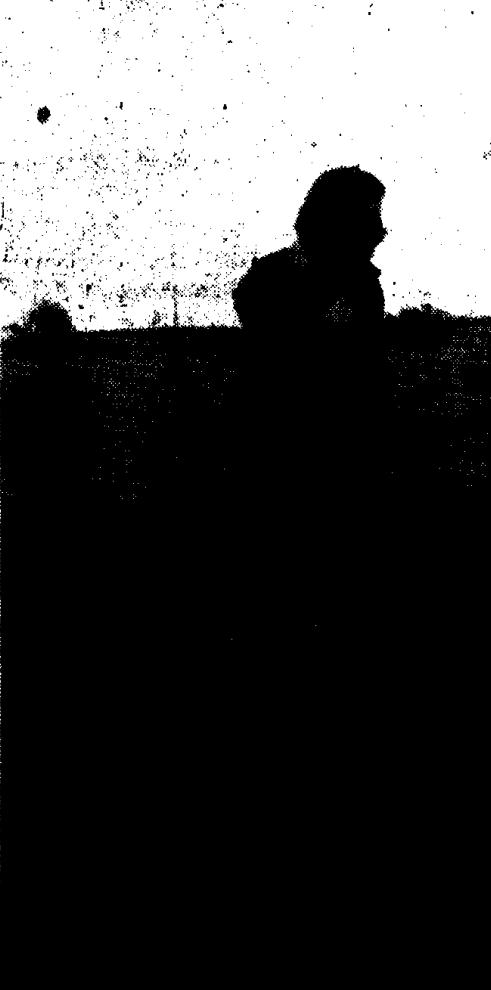
val van Telstar klapte niet op tijd dicht en daardoor kwam De Caluwe vrij voor Van de Meeren, die tot tweemaal toe het schot van de Hagenaar keerde. De toegesnelde Berg schoot echter wel raak.

AZ67 slaagde er niet in revanche te nemen voor de nederlaag die het in de halve finales van het toernooi om de KNVB-beker tegen NEC leed. In Alkmaar bleef het voor vijftienend toeschouwers 0-0. AZ67 kwam in de tweede helft duidelijk conditie tekort. Door De Jager in te zetten zorgde trainer V.d. Hart toch nog dat AZ gevaarlijk werd. De thuisclub kreeg kansen maar kon er geen van benutten en zo bleef de stand als bij het begin.

Excelsior was tegen het door invalers gehandicapte NAC, de andere bekerfinalist, oppermachtig. De Rotterdamers hadden een monsteroverwinning kunnen behalen maar brachten het niet verder dan twee doelpunten van een opmerkelijk actieve Sjaak Roggeveen, die in de 30 en 50e minuut scoorde. Haarlem — PSV eindigde eveneens gelijk: 1-1. De Eindhovenaren hebben vooral in de eerste helft de kans op een ruime zege laten liggen. PSV nam in de 7e minuut de leiding door V.d. Kuylten. PSV ging fel in de aanval, vooral dank zij een sterk bezet middenveld. In de tweede helft kwam Haarlem terug en na tien minuten had de thuisclub succes. Doelman Van Beve-

nen acht minuten. Toen stonden de Enschedeers al op 3-0. Rene v.d. Kerkhof (3e min.), Theo Pahlplatz (6) en Kick v.d. Vall (8, strafschop) zorgden voor de doelpunten. FC Twente, dat na een week tijd drie wedstrijden moest spelen tegen resp. PSV, FC Den Bosch en Borussia Moenchengladbach, deed het daarna rustig aan. De bezoekers kwamen in de tweede helft de schok te boven en FC Twente kreeg het erg moeilijk. Toch kwam Utrecht niet verder dan een doelpunt van Van Veen (78).

FC Den Haag had tegen Telstar voor slechts 5000 toeschouwers veel te veel kansen nodig om tot een magere overwinning (1-0) op Telstar te komen. De Hagenaars waren vooral in de eerste helft oppermachtig, wat gellustreerd werd door negen hoekschoppen. Succes leverde dat echter niet op. Pas twintig minuten na de hervatting viel het beslissende doelpunt. De buitenspel-



**KRALENDIJK** — Daar de overheid niet veel doet aan schoolsport heeft de B.V.B. besloten een toernooi te organiseren tussen de L.T.S. en de Lourdes-Mavo op Bonaire. Het is een

winterkampioenschappen, die op de korte 25-meter-baan werden gehouden, toonde bij deze eerste 50-meter-confrontatie duidelijk het gebrek aan klasse aan. Zelfs Hans Elzerman, die een nationaal record zwom op 200 meter schoolslag, heeft internationaal geen toekomst. „Allerbelabberst“, kenschertste sportcommissievoorzitter Klaas van de Pol de achteloos achteraan peddelende Nederlandse vrije-slag en wisselstafteams. De 4x200-meter-ploeg, die vorig jaar bij dezelfde wedstrijd in Rome nog binnen de acht minuten bleef, eindigde nu als laatste. Bij bezorgdheid over de toekomst heeft een dergelijke wanprestatie het voordeel, dat het nu wel duidelijk is, dat er geen herenestafetteploeg naar Belgrado behoort te worden afgevaardigd. Dat is een winstpunt vergeleken met de selectiemethode voor Tokio, Mexico en München, waar de „4x200 meter“ dankzij de grote mazen in het net toch acte de presence gaf, maar tot werkelijke prestaties niet in staat bleek.

## Sportoto

**DEN HAAG** — De uitslagen van de voetbalwedstrijden, die voortkomen op de formulieren van sportoto 40, zijn als volgt: FC Amsterdam — Go Ahead Eagles 0-1; Haarlem — PSV 1-1; AZ67 — NEC 0-0; MVV — Feyenoord 1-2; Sparta — FC Groningen 2-0; Excelsior — NAC 2-0 FC Den Haag — Telstar 1-0; FC Twente — FC Utrecht 3-1; Veendam — Roda JC 0-3; Heerenveen — De Graafschap 2-2; Vitesse — Wageningen 3-2; Helmond Sport — Fortuna SC 1-0; SVV — PEC Zwolle 1-1.

Just ingevuld moet een kolom er als volgt uitzien:

2-3-3-2-1-1-1-1-2-3-1-1-3.

## Uitslagen Ned. voetbal

**DEN HAAG.** — De uitslagen van de KNVB-competitie betaald voetbal luiden:

**EREDIVISIE:** FC Amsterdam — Go Ahead Eagles 0-1; Haarlem — PSV 1-1; AZ 67 — NEC 0-0; MVV — Feyenoord 1-2; Sparta — FC Groningen 2-0; Excelsior — NAC 2-0; FC Den Haag — Telstar 1-0; FC Den Bosch — Ajax 1-2; FC Twente — FC Utrecht 3-1.

**EERSTE DIVISIE:** Volevickers — Fortuna VI. 2-1; Heracles — Willem II 1-0; Veendam — Roda JC 0-3; Heerenveen — De Graafschap 2-2; Vitesse — Wageningen 3-2; FC Dordrecht — SC Cambuur 0-0; HVC — Volendam 1-2; Eindhoven — FC VV 1-0; Helmond Sport — Fortuna SC 1-0; SVV — PEC Zwolle 1-1.

**DEN HAAG.** — Leo van Veen (FC Utrecht) was zondag de enige van de spelers die hoog op de topscorerslijst staan, die een doelpunt maakte. De Utrechtse deed nu de derde plaats met Cruyff (Ajax) en Ressel (Feyenoord), die elk 14 maal scoorden.

De stand is: 1. Jassens (NEC) 16; 2. Kreuz (Sparta) 15; 3. Cruyff (Ajax), Ressel (Feyenoord) en v. Veen (FC Utrecht) 14; 6. Rep (Ajax) en v.d. Kuylten (PSV) 13; 8. Jeuring (FC Twente), Bosveld (Sparta) en Brokamp (MVV) 12; 11. G. Muehrens (Ajax), Redel (MVV), Bonfere (MVV) en R. v.d. Kerkhof (FC Twente) 11; 15. Keizer en Haan (Ajax), Heyerman (Sparta) en Berg (FC Den Haag) 10; 19. Schneider, v. Hanegem (Feyenoord) en v.d. Berg (Haarlem) 9; 22. v. Dijk (NAC), Schmidt Hansen (PSV), Venneker (Sparta) en Swart (Ajax) 8.

ren was bij de gelijkmaker Haarlem wel van dienst door een voorzet verkeerde te beoordelen. Van de Berg kon daardoor ongehinderd inkopen. FC Amsterdam — Go Ahead Eagles was nauwelijks het aankijken waard. De bezoekers bepaalden zich uitsluitend tot verdedigen. Alleen Groenendijk was in de aanval geposteerd. FC Amsterdam had een zeer groot overwicht maar slaagde er niet in dat in treffers uit te drukken. In de 70e minuut namen de „adelaars“ onverdiend een voorsprong, die uiteindelijk voldoende bleek. Uit een voorzet van Van Marwijk kon de toestormende Haar inkoppen: 1-0.

en was bij de gelijkmaker Haarlem wel van dienst door een voorzet verkeerde te beoordelen. Van de Berg kon daardoor ongehinderd inkopen.

FC Amsterdam — Go Ahead Eagles was nauwelijks het aankijken waard. De bezoekers bepaalden zich uitsluitend tot verdedigen. Alleen Groenendijk was in de aanval geposteerd. FC Amsterdam had een zeer groot overwicht maar slaagde er niet in dat in treffers uit te drukken. In de 70e minuut namen de „adelaars“ onverdiend een voorsprong, die uiteindelijk voldoende bleek. Uit een voorzet van Van Marwijk kon de toestormende Haar inkoppen: 1-0.

## Geslaagd

**WILLEMSTAD.** — De heer Richard Sweetnam heeft in Delft het diploma tweede stuurman grote handelsvaart gehaald. De heer Sweetnam is afkomstig van Aruba en hoopt na zijn nog resterende dienstverband bij de Shell als loods op Aruba werkzaam te kunnen zijn.

vastbesloten om te winnen het veld op. Eerst maakte Humphrey Trinidad de stand gelijk en met nog een paar minuten te spelen scoorde Errol St. Jago via een penalti het tweede en winnende doelpunt voor Mavo. De beste speler van het veld was Eyo Alberto, de keeper van de L.T.S. De tweede wedstrijd vindt a.s. donderdag plaats in het stadion om vier uur 's middags. De winnaar van dit toernooi krijgt een beker, evenals de topscorer. Op de foto: Miss teenage verricht de aftrap, rechts voorzitter van de B.V.B. Sealy, links scheidsrechter Thomas.

## AMERICA LATINA

**BOGOTA** — De president van Colombia, Misael Pastrana, heeft de vorming van een nieuwe regering bekendgemaakt. De politieke verhoudingen in het nieuwe kabinet verschillen niet van die in alle Colombiaanse regeringen sinds 1958, namelijk zes liberale, zes conservatieve en een militaire bewindsmann.

Deze verdeling is geaccepteerd door de leiders van het nationale front, waarin de twee grote partijen samenwerken die dit jaar de regeringsverantwoordelijkheid hebben aanvaard.

De belangrijkste portefeuilles zijn als volgt verdeeld: buitenlandse zaken — Alfredo Vasquez, liberaal, defensie — generaal Hernando Currea, justitie — Jaime Castro, liberaal en binnenlandse zaken — Roberto Arenas, liberaal.

**SAN JOSE** — Tenminste twaalf mensen zijn om het leven gekomen en meer dan honderd gewond geraakt tijdens een aardbeving die zaterdag de Middenamerikaanse republiek Costa Rica heeft getroffen. De zwaarste schade is aangericht in de stad Tilaran aan de grens met Nicaragua.

Het epicentrum van de beving die een sterkte had van vier graden op de schaal van Richter lag in de provincie Guanacaste in het noordwesten van het land. Alle doden vielen in Tilaran, een agrarische gemeenschap van verscheidene, duizenden inwoners. Een ooggetuige vertelde een plaatselijk radiostation dat "in de hele stad zware schade is aangericht. Het lijkt erop alsof de beving dezelfde kracht had als die welke vorig jaar december Managua (in Nicaragua) trof".

Na de eerste beving werden nog een tiental kleinere schokken gevoeld die echter geen verdere schade aanrichtten.

**LEIDEN.** — Na het geruchtmakende boek „Begraaf mijn hart bij de bocht van de rivier“, dat de ondergang van de indianen in Noord-Amerika beschrijft, is er nu een soortgelijk werk verschenen over de indianen in Brazilië. In het rijksmuseum voor volkenkunde in Leiden werd donderdag de Nederlandse vertaling van het boek „Le massacre des indiens“ van de Franse journalist Lucien Bodard ten doop gehouden. In het Nederlandse boek het boek „Begraaf mijn hart bij de bocht van de rivier“ wordt in zijn boek op grond van zijn onderzoekingen in Brazilië tot de conclusie, dat het opdringen van de moderne blanke beschaving voor de indianen in Brazilië vernietiging betekent.

## Voetbaluitslagen jeugdafdeling CVB

**WILLEMSTAD.** — Zaterdag jl. werden op diverse terreinen voetbalwedstrijden gespeeld georganiseerd door de jeugdafdeling van de C.V.B. De uitslagen van deze wedstrijden zijn als volgt: In de pupillengroep Jong Colombia — Stormvogels 3-0; Veendam — Brievengat 2-2; Riverside — Mahoea 1-5. In de aspirant A. junioren groep: Scherpenheuvel — Deportivo Moreno 1-0; Vesta — Jong Colombia 1-2; Dep. Janwe — Jongbloed 1-0. In de juniorengroep Didi — Brievengat 3-1 en Stormvogels — Dept. Janwe 2-3.

## Diamantdiefstal

**LONDEN** — Een bandiet heeft vrijdag op het vliegveld Heathrow bij Londen een zending diamanten en platina ter waarde van een miljoen gulden (Ant.) geroofd, zo heeft de Britse politie meegedeeld.

De bandiet vroeg een lift aan de bestuurder van een vrachtwagen van de luchtvaartmaatschappij BOAC. De bestuurder dacht dat hij met een arbeider van het vliegveld te maken had. Toen de man was ingestapt trok hij een revolver en gaf hij de bestuurder bevel naar een parkeerterrein te rijden. Daar haalde hij tien dozen platina en diamanten uit een auto en laadde die in zijn eigen auto. De bestuurder van de vrachtwagen sloot hij daarin op, waarna hij met de buit verdween.

De partij diamanten en platina was juist per vliegtuig uit Accra, de hoofdstad van Ghana, aangekomen. De vrachtwagenbestuurder kon zich pas enige tijd later uit zijn wagen bevrijden en de politie waarschuwen. Volgens hem is de rover een ongeveer 30-jarige man met donker haar en een lange neus. Hij droeg een witte overall en een leren jas.

Can life begin at 40?

Back in the days when the blues were young and a long distance call was a shout, a great ungainly pen was America's best seller. Big Red, the Parker Duo-fold, was king for a decade. Suddenly, in a cloud of nostalgia, he's back. Sure, he now writes with a soft tip or a ball point. Comes with either pocket clip or ribbon. Fills and refills by cartridge in four vivid colors. But it's unmistakably Big Red. A great one then. A great idea now. Who says they never come back!

**PARKER**  
World's most wanted pens.

**Big Red writes again**

Obtainable in all bookstores and stores in Aruba, Bonaire and Curacao.

Agents:  
**Marchena, Moron & Co. N.V.**

**VERLOOFT**

**DOROTHY E. PALM**

en

**ARTHUR J. SCHUITEMAKER**

15 april 1973

**PAS ONTPAKT:**  
een beeldige collectie

**SLACKS** en **BLOUSES**

bij: **Boutique Margot**

in Country Inn Hotel

het best gesorteerd en gespecialiseerd in

**GLAS**

en daarbij..

geen parkeer-probleem!

**C. T. C. SCHARLOO**

Werfstraat

Telefoon 11043 — 11403

**CETCO CONCERN**



# Vitesse Vespo ontaard in hevige vechtpartij

KRALENDIJK -- De slechte leiding van scheidsrechter Mackaay was er de oorzaak van dat de wedstrijd tussen Vitesse en Vespo gisteren een harde en onsportieve strijd werd en zelfs voortijdig eindigde. De scheidsrechter liet te veel toe zodat de spelers op den duur zelf de leiding in handen namen en de tegenstander gingen straffen wanneer deze ruw speelde. Herhaaldelijk werden spelers opzettelijk neergehaald. Ondanks dit alles kregen maar twee spelers een waarschuwing van de scheidsrechter die geassisteerd werd door Bomba en Silberie.

In de eerste helft waren de elftallen tegen elkaar opgewassen hoewel Vitesse een licht overwicht had. Het eerste doelpunt van de wedstrijd was van Vitesse toen het spel 7 minuten oud was. Keyes Bart gaf vanaf de rechtervleugel een goede pass naar Errol St. Jago die vrij stond voor het doel en dan ook ongehinderd kon scoren. 1-0 voor Vitesse.

Drie minuten later schoot Keyes Bart langs en miste zo een goede kans om de voorsprong te vergroten. In de 13de minuut bracht Urbano Koeks redding voor Vespo toen iedereen al gepasseerd was. Aan de andere kant maakte Vespo bijna gelijk toen Winston Jansen een goede kans kreeg maar naast schoot. In de 24ste minuut zond Eddy Piard vanaf de rechtervleugel een keihard schot naar het doel van Vitesse maar doelman Bernabela zag kans om zijn doel schoon te houden. In de 27ste minuut kreeg Felipa een goede kans om te scoren voor Vitesse maar schoot hoog over. Deze speler speelde niet onverdienstelijk maar telkens als hij schoot ging het leer hoog over het doel. In de 29ste minuut omspeelde Winston twee verdedigers van Vitesse en kwam alleen te staan voor doelman Bernabela, die inmiddels uitgegleden was, omspeelde ook deze en schoot tenslotte in het doel. 1-1 wordt de stand.

Na de hervatting nam Vitesse de touwtjes helemaal in handen en in deze periode werd het spel onsportief. Drie minuten na het seinje van de scheidsrechter om het spel te hervatten kreeg Vitesse achter elkaar drie corners te bewerken. De derde hoekschop leverde een doelpunt op dat gemaakt werd door Dario Wijman. 2-1 voor Vitesse.

In de 12de minuut schoot Felipa weer hoog over terwijl iedereen dacht dat hij zeker zou scoren. Hierna kreeg George Seraus van Vespo een waarschuwing van de scheidsrechter tegen ruw spel. In de 19de minuut voerde Sjakie Bernabela het derde doelpunt van Vitesse. 3-1. Dat Vitesse het spel helemaal beheerste bleek uit het feit dat doelman Bernabela pas in de 24ste minuut het leer voor het eerst kreeg na de rust. George Seraus kreeg nu de rode kaart te zien wegens het bezigen van minder nette taal tegenover de scheidsrechter.

In de 33ste minuut maakte Sjakie Bernabela weer een doelpunt. 4-1 voor Vitesse, de stand waarmee de wedstrijd zou eindigen.

In de 39ste minuut kwam de wedstrijd onverwachts tot zijn einde. Mario Mercera omspeelde Wim Engelhardt en deze haalde hem opzettelijk neer. Mario stond onmiddellijk op en was klaar om te vechten. Spelers van beide ploegen stormden toe, reservespelers en een paar supporters renden het veld op. Er ontstond een chaos op het veld: spelers die wilden vechten, anderen die hen vasthielden, weer anderen die het op de scheidsrechter gemunt hadden. Er kon niet meer gespeeld worden en Vitesse won met 4-1 van Vespo.

Mede namens onze ouders delen wij U hierbij mede, dat de inzegening van ons huwelijk in Nijmegen zal plaats vinden:

ROBERT F. PIETERSZ  
en  
PAULA L.M. ANEMAET  
op 24 april 1973

MILDRED J. PIETERSZ  
en  
JAMIL HAMOUD  
op 9 mei 1973

Toek. adr.  
Batavierenweg  
No. 118

St. Annastraat 366  
Nijmegen

Malvert  
No. 60-87

U gelieve deze als een persoonlijke kennisgeving te willen beschouwen.

## TE KOOP

LEEGSTAAND WOONHUIS

gelegen op Sta. Maria met een panoramisch uitzicht.  
Eigendomsgrond ter grootte van 850 m2.  
4 ruime slaapkamers, zit- en eetkamer, modern ingerichte keuken,  
bad- en toilet.  
Tevens aanwezig een washok.  
Vraagprijs f. 35.000,-  
Inlichtingen. Makelaarskantoor Sjiem Fat, tel. 12092



## EILANDGEBIED CURACAO

Samen met Bestuurscollege zal op donderdag 3 mei 1973 des vormiddags om 10 uur op het Bestuurskantoor, Concordiastraat, openbaar worden aanbesteed:

Bestek no. 1201:

Het plaatsen en verhogen van een terreinscheiding bij de D.O.W. terreinen te Parera.

Bestek en tekeningen zijn vanaf 17 april 1973 te verkrijgen ten kantore van de Dienst van Openbare Werken, Parera, tegen betaling van f. 20,- per stel.

Het Hoofd van de Dienst  
van Openbare Werken,  
A. Th. de Jongh, M.C.E.

GEVRAAGD VOOR DIRECT:

## twee dienstmeisjes

één van 7.00 uur tot 12.00 uur

één van 13.00 uur tot 17.00 uur

Landhuis Sta. Barbara, telefoon 38123

# WESCAR

vraagt voor spoedige indiensttreding:

a) 1e klasse lassers voor  
process-piping;

b) flectwelding lassers  
voor pipleiding;

c) 1e klasse pipefitters/  
fabricators met  
ruime ervaring

Slechts ervaren lassers en fitters met goede getuigschriften dienen te solliciteren.

Sollicitaties te richten aan de Afd. Personeelszaken WESCAR N.V., Landhuis Gaito of telefonisch onder no. 9-3761.

# HENDERSON CURACAO SUPERMARKETS SUPERMERCADO DEL PUEBLO SUPERMARKET JONGBLOED

## KOOPJES VAN DE HELE WEEK !

### PATIAS

per stuk **1.79**

### COCO LEPLA

per stuk **0.35**

## ONTVANGEN EEN ZENDING PRACHTIGE ROZESTRUIKEN

### CHARCOAL "SPARKY"

10 lbs **2.29**

SPAMSPREAD "Hormel"

3 oz. blik

**0.55**

CODROES "Clupea"

21 oz. blik

**0.89**

CORNE BEEF "Ferris"

340 gram blik

**0.99**

WADDINGPOLISH "Never Dull"  
voor het chrome van Uw auto  
per blik

**0.59**

## DE VLEESPRIJZEN VLIEGEN OMHOOG. ALLE COURANTEN STAA ER VOL VAN. WIJ BEGINNEN DAAROM MET DE VERKOOP PER HELE KARTON IN AL ONZE ZAKEN OM DE PRIJZEN TE DRUKKEN.

TOPSIDES (biefstuk - runderlappen - gehakt) per kilo **6.40**

SILVERSIDES (braadvlees - gehakt) per kilo **6.40**

EYEROUNDS (rosbief - gehakt) per kilo **7.05**

SHANKMEAT W/bone per kilo **3.70**  
(soepvlees met been - gehakt)

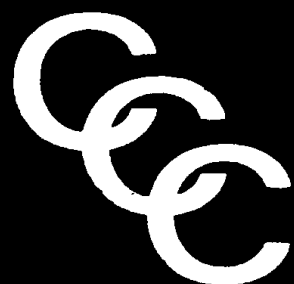
RUMP & LOIN (sirloin - tenderloin) per kilo **8.15**

## ONZE LAGE PRIJZEN VOOR EERSTE LEVENSBEHOEFTE- BLIJVEN GEHANDHAAFD !

## DONDERDAG GEOPEND TOT TIEN UUR

CENTRUM — SALINJA — ROODEWEG — JONGBLOED — CASA COHEN

## IN DEZE DURE TIJD BENT U BIJ ONS BETER AF!



SENTRO KULTURAL KORSOW ta presenta

## Godspell

obra musical rock na Spanish dirigi pa Levv Rossell

teksto original di JOHN MICHAEL TEBELAK

music di STEPHEN SWARTS

tradusi pa OSCAR ALBERTO MARTINEZ

## Teatro Centro Pro Arte

diabierne dia 27 y diasabra 28 di april p.v.

8.30 p.m.

Entrada general: f. 6,-

Por haña karchi na:

C.C.C.

Centro Pro Arte

Boekhandel Salas

Mensing Strada

Boekhandel Eddine

V.G.K.S.



# BRIEF UIT NEDERLAND

door  
Truus  
Marchant-  
Eschauzier



VOOR HET EERST SINDS jaren zijn de voorjaars-etages van de kleding- en schoenenwinkels helemaal anders! Er is duidelijk een nieuw modebeeld. Niet meer de kleurloze, verwaarloosde, kan-me-allesmaal-niks-meer-schelen-stijl, maar echt vrolijke, kleurige, zwierige, vrouwelijke, en bovenal draagbare mode. Langere, zwierige rokken, plooiend en klokkend. Schoenen en tassen eindelijk weer in felle, brutale kleuren: knalgeel, vuurrood en gifgroen. Heel dikke plateau-zolen, die de kleine Hollandse vrouw nog veel groter maken. Zolen die meer bij de kleinere Franse of Spaanse passen. Die kunnen er meestal ook beter op lopen... Vele Nederlandse meisjes lopen erop of ze soldaten zijn, die er een strafmars van uren op hebben zitten! De Nederlandse (jonge) mannen, die toch tegenwoordig ook werkelijk niet klein zijn, laten deze vrouwelijke verheffing niet op zich zitten en lopen naast hun geliefden op nog hogere plateau-zolen, als 't effe kan.... Zo zag ik deze week op een mooie lentedag door hartje Den Haag een modieuze jongeman op centimeters hoge zolen en uiteraard nog meer centimeters hogere hakken sjouwen. Naast zijn vriendinnetje. Hij liep te strompelen zoals tot voor kort alleen wij vrouwen dat zo heerlijk konden doen op schoenen, die niet pasten. Dat wisten we toen we ze kochten, maar we vonden ze zóóóó leuk! Ik had zo'n innig leedvermaak met die sufferd! Maar de nieuwe lente is echt nieuw! Nieuwe kleren, nieuwe kleuren, nieuwe lijn. Leuke kleding voor de jonge garde. Voor iedereen draagbare mode, en vrolijke mode!

## Humor

Lieve mevrouw P. uit Curaçao, wat deed uw brief me goed! Net toen ik een beetje in het slop zat en zo bij mezelf dacht: ik kan toch niet weer over de lente en de crocusjes beginnen (daar is Toon Hermans ook al in gestikt) of over de luchtvervuiling (daar stikken we straks allemaal nog in) of over dat kabinet, dat er kennelijk de volle negen maanden voor gaat nemen om geboren te worden... net toen kwam uw brief mijn brievenbus inglijden. Dat u een beetje spot en humor om alle problemen heen waardeert, doet me deugd en geeft me moed. Humor heb je overal nodig, op de Antillen en zeker in het volle Nederland. Maar de humor hier wordt schaars. Die is, eerlijk is eerlijk, op de Antillen nimmer voorhanden. Vooral in de politiek. We zitten nu al maandenlang om dat nieuwe kabinet heen te hantseren, maar humor, nee! Dat was op de Antillen anders: als er daar "overlopers" waren (met zetel en al nota bene!) dan ontstond er onmiddellijk een mop om zo'n figuur en die ging dan van mond tot mond op het eiland. Hier lopen ze nog niet met zetel en al naar de andere partij over, maar een soort overlopers hebben we hier nu ook. Alleen schijnt daar geen humor om heen te ontstaan. Ik vond ons matekous duf in de politiek, endelooze geduld en toch de krentenwegende kruideniers, die de Nederlanders zichzelf graag noemen.

We hebben het te goed om humor te brengen, denk ik. In de zwartste tijd in de laatste wereldoorlog, in de hongerwinter '44-'45 ontstonden de beste moppen, bij de vleet, om ons aan vast te houden. Humor, die je er bovenop hield en er de moed in bracht. Zo daarom het joodse volk, dat zo veel en zo frequent zwarte tijden heeft gekend, zo boordevot humor hielden ze?

We zouden hier best een soort De Gaulle kunnen gebruiken nu. Die kwam ook opzetteken toen Frankrijk het ene kabinet na het andere liet vallen. Alleen valt Nederland niet zo gauw voor "grandeur". Ik moet dikwijls denken aan een gedicht van een van de "Tachtigers". Ik weet niet meer wie de dichter was en ik ken het gedicht ook niet meer. Maar het ging over een oevervaar in een kikkerrijver. Alle kikkers als de dood voor hun hachje en hun leven. Uiteindelijk: "Maar", zegt de dichter, "hoe beroerd het ook allemaal mag lijken van uit je nieuwe nauwe gezichtshoek bekeken, —toch koos ik, als ik kiezen dorst, een oevervaar tot vorst." Ik herinner me nog wel zachtmoedige leraar: "een dictator is in principe nog zo gek niet, als het maar een goede is!" Nu hebben we via de pil de oevervaar aardig uitgekierd hier, maar we zouden in ons kunnen gebruiken, die het krentenwaggen er aan gaf en Nederland als een supermercado op poten zette.

## Re-cycling

Bij vele filialen van een grote

supermarket in Nederland staan grote containers waarin de burger zijn lege flessen en glazen potten (die, waarvoor hij geen „statie-geld" terug krijgt) kwijt kan. Iedere burger doet heel idealistisch braaf mee. Hele zakken vol flessen worden aange-schouwd. Iedereen wil meehelpen aan het „re-cycling"-proces. Van oud glas, nieuw glas. Aan oude kranten wordt nog niets gedaan: er worden nog steeds bomen gekapt. Ook oud blik wordt nog niet verzameld. We zijn met ons allen net ijerige miertjes, die zo graag de wereld willen behouden. (Onze gemeenschapszin, lees: onze drang naar zelfbehoud, puilt de oud-glas-container uit. En wie weet zal door al die acties, door al die reddingspogingen, de wereld misschien honderd of duizend of tienduizend jaar langer bestaan. Eerlijk gezegd geloof ik niet dat we onze evolutie kunnen stuiten. We zijn met veel te veel gegroeid, we putten onze bronnen uit, we stikken in ons eigen vuil. Dat zat er al tijden in. En al zit u op de Antillen nog niet in de giftige dampen en al sterven de vissen bij u nog niet in zuurstofloos water of in een verstikte zee: we zitten toch allemaal in hetzelfde schuitje, in dezelfde ons omringende dampkring en we leven van dezelfde zee. Het is allemaal een kwestie van tijd. En als je het nu eens ruimer bekijkt: zou het werkelijk zo'n ramp zijn als onze beschaving van onze planeet Aarde verdween? Een speldeknoopje in het Heelal. We zijn allemaal bang voor ons eigen hachje. Als het ons, of onze kinderen of kleinkinderen maar niet overkomt... Nou, dan overkomt het onze achter-achter-kleinkinderen! Maakt dat veel verschil? Aan alles komt een einde. Ook aan ons. Ook aan onze „beschaving". Ik zou

zeggen: Mensen, evolueert er rustig op los! Die beschaving van ons is niet zo belangrijk in dat grote heelal, geen hond die ons mist als we er niet meer zijn! En dan hebben we toch een leuke tijd gehad!

## Een

Den Haag: parkenstad. Overal parken, bossen, vijvers, eenden. Tante eenden. Zo tam, dat je, in deze lentetijd, paartijd, dikwijls een woord met zijn eend als bezadigd echtpaar een drukke verkeersweg ziet oversteken, op hun dooie akkertje, op zoek naar brood, dat iedere burger hier voor een eend over heeft. En strakjes, als de eieren zijn uitgebroed, loopt moeder-eend met al haar kuikens over die zelfde drukke verkeersweg. En de in het verkeer werkelijk ongedisciplineerde Nederlander, die, als 't effe kan, nog gauw lekker door rood licht heenrijdt, staat voor zo'n eend bovenop zijn rem! Zou je zo'n man niet zoemen? Diezelfde idioot, die als jij een verkeersfout maakt, je liever in zijn volle recht aanrijdt dan voor je remt... Fijn, dat hij remt voor zo'n eend, maar in feite is hij nog stommer, want achter hem zitten nog meer mensen in snelle auto's... Diezelfde eenden, waarvoor hier het verkeer op zijn remmen staat, worden met mandenvol naar Zuid-Frankrijk getransporteerd voor een nobele sport. Zonder drinken, zonder eten, met veel te veel in manden gepropt, worden ze urenlang in treinen getransporteerd. In Zuid-Frankrijk worden deze totaal versufte vogels, soms met water besproeid om een tikkeltje pittiger te worden, uit de manden losgelaten. Om dan, terwijl ze suffig in dichte troepen eruit vliegen, door sportieve jagers te worden neergeknald. Ook een sport! Nederland protesteert. En terecht! Ik ook! Tot over veertien dagen!

## Voor Brabant en Limburg Antilliaanse organisaties vormen stichting

TILBURG — Zeven in zuidelijk Nederland gevestigde Antilliaanse organisaties hebben overeenstemming bereikt over de oprichting van een welzijnsstichting voor Antillianen in Brabant en Limburg. Als streefdatum voor de oprichting van de stichting is gesteld 1 mei aanstaande.

De nieuwe stichting wil de betrekkingen tussen Antillianen en de Nederlandse bevolking versterken door het geven van voorlichting aan beide groepen. Het eerste doel is evenwel, het welzijn van de Antillianen in Noord-Brabant, als personen en als groep, te bevorderen. Daartoe zal de stichting samenwerken met organisaties en diensten, ontmoetingscentra en eventueel andere voorzieningen oprichten, behoren en exploiteren, het verzamelen en beschikbaar stellen van gegevens en samenwerken met in aanmerking komende overheden en andere instellingen voor samenlevingsopbouw.

De zeven organisaties die de stichting oprichten zijn: Centro Antiano in Den Bosch, Mosaico in Heerlen, Nos cu nos in Breda, SAT in Tilburg, Tula in Eindhoven en de Werkgroep Weert/Roermond in Weert. Het voorlopig bestuur bestaat uit twaalf personen te weten M. Grünig en K. Yung uit Eindhoven, O. Griffith uit Heerlen, E. Ferrier uit Schaasberg, V. Slas uit Tilburg, J. Larmonie uit Goirle, F. Meursing uit Weert, A. Renardus uit Roermond, C. Rovelet en R. Jose uit Den Bosch en J. Clemencia en S. Heinze uit Breda.



NOORD — De negen kandidaten, die op 28 april in Gardenaclub te Noord aan de voorverkiezing van

Miss Teenage 1973 deelnamen zijn: Ellen Koolman, Eruisa Figaroa, Teresa Tromp, Mary Lee Croes, Lucia

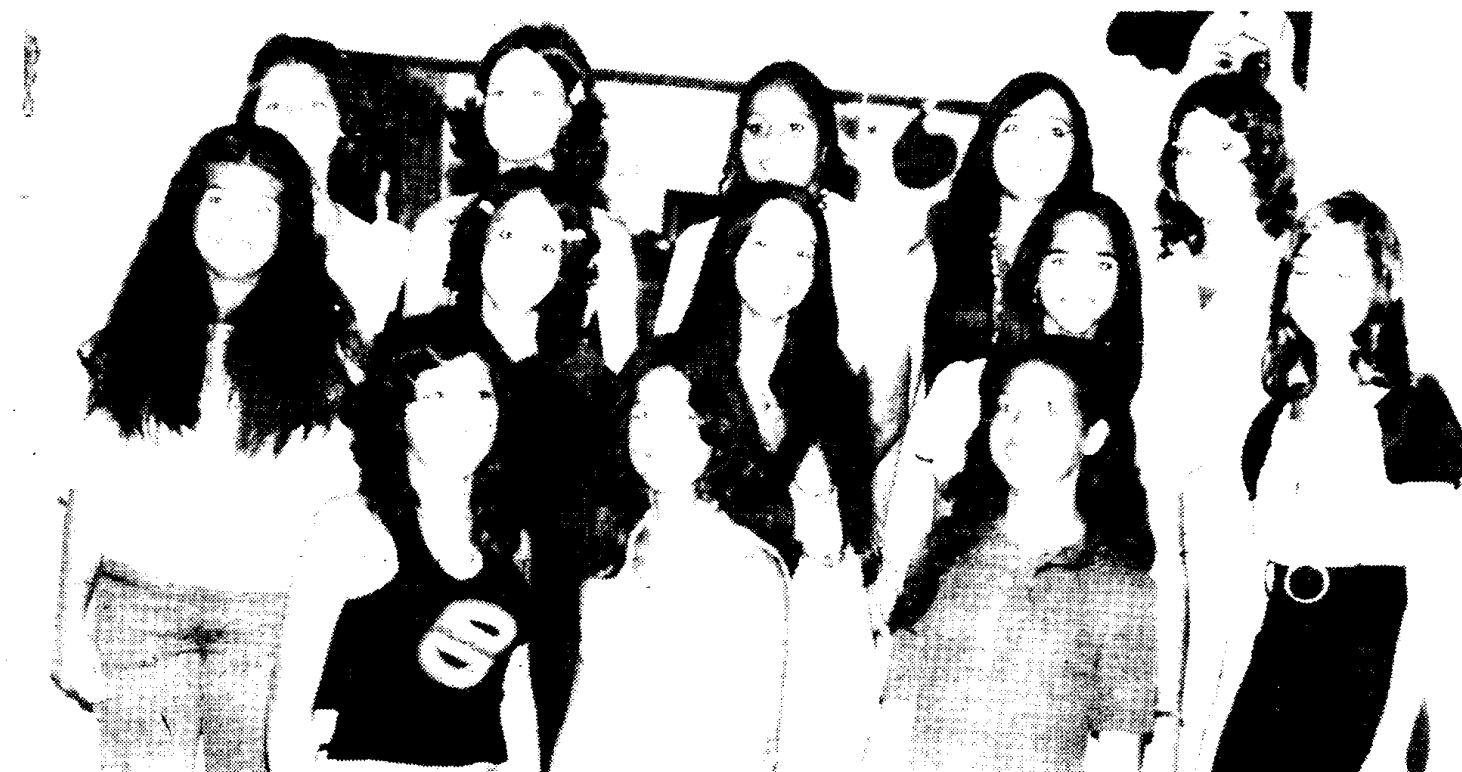
Donk, Marlen Tromp, Elvira Ecmeyjer, Lika Figaroa, Mildred de Cuba.



ORANJESTAD — Voor de voorverkiezing miss Teenage 1973 op 11 mei in Cas di Cultura in Oranjestad en Dakota hebben zich tien kandida-

ten gemeld, te weten: Greta Fuenis, Miriam Hoevertz, Rosa Romero, Maria Coromoto Everon, Landá Mary Weather, Marianella Oduber, Glenda

Cristia Franken, Diana Olimpia Wever, Sandra Magdalena Eckmeyer, Eveline Madeleine Arends.



SAN NICOLAS — Voor de voorverkiezing van Miss Teenage 1973, waarvoor San Nicolas op 29 april de verkiezing plaatsvindt, hebben zich

niet minder dan dertien kandidaten gemeld, te weten: Lilly Peterson, Enika Koolman, Marcia de Cuba, Venecia Maduro, Glenda Fingal, Mabel Jacopucci, Erna Mackintosh,

Routhline Neuman, Lemy Hasel, Lucia Fernandes Pedra, Marieta Quant, Frida Alsida Kock, Irma Cornes.



SAVANETA — Voor de voorverkiezing van Miss Teenage voor het district Savaneta, welke op 5 mei in Club La Fama plaatsvindt hebben

zich veertien kandidaten gemeld: Stella Luidens, Mirtha Hoek, Ineke Lampe, Lidia Alberts, Siera Croes, Judith Greeuw, Miosotia Tromp,

Mervin Ras, Rosita Eileen Rasmijn, Glenda Werleman, Hortensia Maduro, Glenda Croes, Maria Mackintosh, Patricia Tromp.



SANTA CRUZ — Op 12 mei wordt in Conny Francisclub te Santa Cruz de voorverkiezing van miss Teenage gehouden waarvoor zich twaalf jon-

gedames hebben gemeld: Agnes Dirksen, Shirley Dirksen, Enrita Werleman, Swainda Haseth, Erna Hernandez, Maria Ras, Marcia Kock, Wal-

truida Henriques, Nuns Dabian, Lucinda Henriquez, Sira Werleman en Judith Croes.

# Hartstochtelijke ijscoverkoper té lang opgesloten

WILLEMSTAD — Het klinkt misschien raar in verband met een rechtszaak maar de behandeling van de zaak van de 38-jarige ijscoverkoper P. op woensdagmorgen was allermakelijkt. Vooral eigenlijk door toedoen van zijn advocaat Mr. Luidens. De ijscoverkoper werd ten laste gelegd dat hij een minderjarig meisje aan de borsten had betast nadat hij aan haar ijs had verkocht. De miezerig uitzienende Portugees bevestigde dat hij dit inderdaad had gedaan maar hij had alcohol gedronken en een sigaret gerookt die naar alle waarschijnlijkheid een marihuana sigaret was geweest. De beklagde legde de rechter uit dat het maar een grapje was geweest. Een grapje zonder opzet en zonder andere bijbedoelingen.

Waarop de rechter hem ietwat gepikeerd verzocht de zaak niet te minimaliseren omdat hij zelf aan de politie had verklaard dat hij seksuele lustgevoelens had gehad toen hij het meisje aanraakte. P. die zich tot dan toe vrij rustig had gedragen reageerde fel en verontwaardigd op deze bewering. Via zijn Portugese tolk ontkende hij heftig ooit iets dergelijks tegenover de politie te hebben verklaard. Zijn raadsman zou zich later afvragen hoe de politie erin was geslaagd contact met P. te maken en hem te begrijpen, omdat hij zeer slecht en zowat onverstaanbaar Papiaments sprak. Dat zou inderdaad misschien een verklaring kunnen zijn van de seksuele lustgevoelens door de politie verondersteld maar door de ijscovernt niet gevoeld. Er waren hoe dan ook meer dingen in te brengen tegen de beklagde. Zo zou hij tegen de moeder van het meisje hebben gezegd toen zij hem ter verantwoording riep dat zij maar beter haar mond kon houden omdat alle Curacaoenaars het fijn vinden om aan de borsten betast te worden.

## Campo

De rechter wilde van beklagde weten of hij wel eens vrouwen bezocht. Beklaagde bleek zo nu en dan zijn toevlucht tot Campo te nemen. Hij bleek getrouwd te zijn en in het bezit van zeven kinderen. Het gezin was in Madeira achtergelaten. De raadsman maakte vervolgens de rechter erop attent dat tot nu toe was gesproken over borsten terwijl P. maar een borst had geliefkoosd. Beklaagde beaamde volmondig dat het inderdaad maar een borst was geweest. Waarop de rechter laconiek opmerkte of de raadsman er soms vanuit ging dat bij twee borsten de straf hoger zou zijn geweest. De officier bleef vrij zakelijk en achtte ontuchtige handeling met een minderjarige bewezen. Hij wees erop dat de geestelijke schade in dergelijke gevallen vrij groot kon zijn bij

minderjarigen. Eis: twintig dagen opsluiting met aftrek van de tien dagen reeds in voorarrest doorgebracht.

De raadsman vroeg begrip voor zijn client die genoodzaakt was geweest zijn vrouw en kinderen achter te laten om hier zijn brood te komen verdienen. Opzet was er bij deze daad zeker niet geweest. Het betasten van de borst was overigens wel meegevalen vond de pleiter. Hij was tot deze conclusie gekomen omdat het meisje er geen littekens van had overgehouden. Waarop de officier naar voren bracht dat er bij het betasten van een borst in de doorsnee gevallen geen littekens achterbleven.

## Begrip

De rechter was van mening dat P. al te lang in voorarrest had gezeten. Langer dan de straf die hij had willen opleggen. Hoewel de daad van P. zonder meer afkeurenwaardig was kon hij er toch begrip voor opbrengen gezien de omstandigheden waarin beklagde verkeerde. Bovendien waren de gevolgen niet verstrekkend geweest. Uiteindelijk vonnis: 10 dagen opsluiting waarvan zes dagen voorwaardelijk en een proeftijd van een jaar. Conclusie: beklagde die al tien dagen heeft gezeten is dus zes dagen teveel opgesloten geweest. De ijscovernt gaf overigens zelf toe dat hij straf had verdiend.

## George Foreman bokst dit najaar in Japan

TOKIO — George Foreman zal in de herfst van dit jaar zijn wereldtitel boksen in het zwaargewicht waar-schijnlijk in Japan op het spel zetten. In Tokio is daarover in principe overeenstemming bereikt. Eerste kandidaat-uitdager is de Amerikaan Jerry Quarry. Maar ook Ken Norton, die onlangs zeer verrassend van Cassius Clay won, maakt een goede kans. Foreman zou voor dit gevecht vermoedelijk een beurs ontvangen van één miljoen dollar.

## Sin politika

Ami Jossy Ricao ta puntra mi mes kon ta posibel pa tin otro partido politiko tras di mi lucha. Mi ta kontra ku cierto elementonan ta huza esaki pa nan sigi luza A.B.V.O. komo springplank pa hantia puesto-nan di referendariu riba kustia di miembronan, bendiendo nos barata. Ya ta tres anja kaba ku mi ta lucha kontra di e direktiva ku Sammy na kaba pa motibu di e manera slap i pasivo di Sammy. Ma mira diabel na su rabu i konose. Ma sinti ku Sammy ta bai huza nos Bond komo spring-plank pa drecha su pejejo.

Mi ta tabata kontra di e direktiva: Pasobra Sammy a hantia un manda-to di REUNION GENERAL pa bai bek serka Gobierno ku e areglo di salario i pa no asepte si schaal 3 no wordu kambia. Sammy huntu ku e otro miembronan di direktiva ku a baha a bai i asepte e areglo di salario sin ku schaal 3 a wordu kambia. Te awe Sammy ni nan no a duna reunion general e balor di bisa nan di kon e la aktua kontra di e mandato di miembronan.

Pasobra ora ku ambtenaarnan na Aruba tabata den un lucha ku ta toka nos tambe, Sammy y e otro miembronan di direktiva a skonde i hasta a stroba Aruba di hantia loka nan tabata luha pe door ku nan a kore bai forti enbes di laga Aruba hantia i despues bai forti. Sammy a bai Aruba huntu ku ministro bai pone su mes na altura i baha na awa bin Cosow lagando Gonet tras e so na Aruba. Ora Sammy a bini Cosow e la bisa korant ku e ta kansa i no por duna comentario.

Pasobra na Rustoord tin un miem-bro di direktiva ta trata miembronan di A.B.V.O. masha malu i ta malusa su puesto di direktiva di A.B.V.O. E ta kama hinter dia bende set di sapatu i cartera ku e pober werk-sterman pa nada menos ku e suma di f. 65,- pa set. Mi tin gana di sa ku e ministro di e departamentu Rustoord ta na altura di e rotzooi nan aki i si e ta sigi permiti un Sociaal Werkster sin diploma di Sociaal Werkster ku e rango di Commies (kon ta posibel) sigi ranka e pober werksterman. MI TA PIDI E MIEMBRO DI DIREKTIVA AKI KITA SU MASKARA DI A-SOCIAAL WERKSTER I BISTI ESUN DI KOMERSIANTE.

Ta pa kaba e bagamunderianan aki ma luchá i lo mi sigi lucha pa realisa kambionan favorable pa ambe-naarnan.

J. RICA  
— (Bestuurslid ABVO) —



n.v. meubelindustrie  
"interieur"  
adviseurs

**"Hollandia"**  
**MINI-TAFELS**

Showrooms - Salinja - 35533 - Rio Canario  
Fabriek - Salinja Abao - 35194

**PAASCONCERT**  
Orfeon "Crescendo" o.l.v. Frank Davelaar woensdag 18 april 1973 om 8.30 p.m. in de kerk te Brievengat.

Programma  
The Crucifixion - John Stainer  
Christ on the mount of Olives - Beethoven

Kaarten verkrijgbaar bij:  
Boekhandel Salas, Mensing (Strada), Eddine en Toko Zuikertuintje.  
Entree fl. 3.- Jeugd fl. 1.-

**Een cadeau voor U!**

Bij aankoop van  
f. 10,- of meer aan  
produkten van

*Estée Lauder*

zal

**Dona Bautiste**  
beroemd schoonheidsspecialiste

vanaf heden tot 21 april a.s. gedurende winkelhuren te consulteren zijn bij

**JL PENHA AND SONS**

**EUMINDA CRIOLLO**  
Pica, Bestia Chique,  
Carni Porco, Carni Stoba

**Golden STAR**

BAR RESTAURANT  
Socratestraat 2  
(en frente Laboentorio)  
Telefon 54795 - 54865

**BOLINFO**  
BOLETIN  
INFORMATIVO  
NA  
PAPIAMENTU  
9'or di anochi

**C U R O M**

**CINE RIO**  
MAANDAG 16 OM 8.00 N.M.  
Een spannende gangsterfilm, in KLEUREN, met:  
RAYMOND ST. JACQUES - JUDY PACE in:  
"COOL BREEZE"  
Engels, met Spaanse tekst  
ENTREE: Fls. 0.75  
BOVEN 18 JAAR

DINSDAG 17 OM 8.00 N.M.  
"KILLER - APE"

**VICTOR**  
Victor Series 1800  
PRINTING ELECTRONIC CALCULATOR  
MODEL 18-3542  
AUTOMATIC SQUARE ROOT  
Two Memory Registers

CLEAR, POWER RESET AND SPECIAL CONTROL KEYS  
SIMPLIFIED LINEAR KEYBOARD  
SPEED THROTTLE FUNCTION KEYS  
CONVENIENT MEMORY CONTROL KEYS

COLOR CODED SCIENTIFICALLY SEQUENCED VICTOR KEYBOARD  
SELECTIVE DECIMAL SYSTEM WITH UNDERFLOW

Choice of a full floating decimal providing a complete arithmetic answer or an automatically rounded result at any one of ten decimal settings. 0 through 9.

Ask for demonstration at:  
**Roku Office Supply**  
Gaitoweg 3  
Telefoon 35332 - 37949

**PALU**

Barra di Sun-Sash  
Articulo pa instalashon

Ferreteria Antillana  
(Jaime Teresa)  
Weto (caminda di bai Montagne)  
Telefon 38942-38595

**WEST-END telefoon 25252**  
MAANDAG 7 & 9 P.M.  
De naakte waarheid over het OK koraal-gevecht

**DOC**  
STACY KEACH - FAYE DUNAWAY - HARRIS YULIN  
Het legendarische revolveergevecht tussen Doc Holliday en Wyatt Earp.  
Engels, Spaanse tekst.  
BOVEN 18 JAAR

f. 2.- - f. 1.25

**nancy taylor**  
maakt van U een nieuwe vrouw

\* Met een new look en nieuwe ideeën  
\* Bijzonder aanbevolen voor hen, die secretaresse, kantoorjuffrouw, stewardess, receptioniste, enz. willen worden. AMERIKAANS CHARMEDIPLOMA.  
18 APRIL. NIEUWE CHARME CURSUS  
Inschrijvingen: Telefonisch 12640, Studio Marktstr. 20, Punda.

**Ze Gaan een Goede Toekomst tegemoet**

**Ze Studeren bij L E M** Otrabanda 23673  
Typen - Steno - Speedwriting - Secretaresse - Receptioniste - Salesman - Verkoopster - Engels - Spaans - Assistent - Boekhouder - Beekhouter - Correspondent - Conversatie - Bedrijfsleider.

GEVRAAGD VOOR SPOEDIGE INDIENSTTREDING

**ervaren directie-secretaresse**

Schriftelijke sollicitaties met pasfoto te richten onder letter E aan het bureau van dit blad (Curacao).

**NU**.....  
'n normale  
35 meter diepe

put in  
4 tot 5 uur  
gebouwd.

Inlichtingen:  
NAHECO N.V.  
Telefoon  
25370  
23157

**Speedwriting**  
TYPEN  
vandaag inschrijven bij  
**L.E.M. N.V.**  
(Leercentra Efficiënt Middenstandsonderwijs)  
Curacao: 12640 - 23673

**EXTRA**  
En na het behalen van het diploma een gratis charme opleiding van 3 maanden bij NANCY TAYLOR op Curacao ter waarde van f. 60.-.

Voor waar rookgenot de

**Multifilter,**

al dan niet gementholeerd, vervaardigd door de fabrikanen van 's werelds meest verkochte sigaret:

**de Marlboro**

K.S.C. TERREIN

**CIRCUS**  
"HERMANOS BELLS"  
ELKE AVOND  
t/m donderdag 1 Show.  
Aanvang 8.30 uur.  
Vrijdag en zaterdag 2 Shows.  
aanvang 7 en 9.30 uur.  
Zondag 3 Shows  
aanvang 4-7 en 9.30 uur

**CINELANDIA**  
MAANDAG 16 OM 7.00 & 9.00 N.M.  
Eén van de beste Chinese films, in KLEUREN. Hij werd uitgedaagd op de meest wrede manieren, en wist met zijn dapperheid allemaal te overwinnen. Met: SHINTAOR KATSU in:  
**ZATOICHI CHALLENGED**  
In het Engels, en in KLEUREN.  
ENTREE: Fls. 2.00 - 1.25  
BOVEN 18 JAAR

DINSDAG 17 OM 7.00 & 9.00 N.M. "VILLA RIDES"

**ROXY** AIRCONDITIONED  
MAANDAG 16 OM 7.00 & 9.00 N.M.  
PREMIERE van een van de beste SEX-FILMS aller tijden. Zij liet iedereen gebruik maken van haar lichaam.  
SONJA LINDORF-HEIDRUN KUSSIN-ITTAA SCHAMAH in:  
**YOUR WIFE THAT UNKNOWN HUMAN BEING**  
In het Engels, met Spaanse tekst. in KLEUREN.  
ENTREE: Fls. 2.00 - 1.25  
BOVEN 18 JAAR

DINSDAG 17 OM 8.30 N.M. "LEVEN IS LIEFHEBBEN"

**DRIVE-IN** CURACAO TELEFOON 35750  
MAANDAG 16 OM 7.00 & 9.00 N.M.  
Haar dapperheid kende geen kettingen en voor hem kende haar liefde geen grenzen. In KLEUREN.  
STEPHEN BOYD - DIONNE WARWICK - OSSIE DAVIS in:  
**SLAVES**  
In het Engels, met Spaanse tekst. in KLEUREN.  
ENTREE: Fls. 2.00  
BOVEN 18 JAAR

DINSDAG 17 OM 7.00 & 9.00 N.M. "THE VIOLENT CITY"

**BEKENDMAKING**  
**RAAD VAN MINISTERS**

De Raad van Ministers van de Nederlandse Antillen maakt bekend, dat de algemene ontvangstdag, die tot dusverre elke woensdag was vastgesteld, komt te vervallen. Zij, die een minister wensen te spreken, dienen zich voortaan voor het maken van een afspraak telefonisch tot de secretaresse van de betrokken minister te wenden. Het telefoonnummer van de Raad van Ministers is:

**12860**

**PARTISIPASHON DI KONSEHO DI MINISTERNAN**

Konseho di Ministernan di Antiyas Neerlandes ta partisipa, ku e dia ku en general nan tabata risibi bishita, ku te awor tabata riba dianason, 10 ka duks.

Esnan ku kier papia cu un di e ministernan, fo'i djawe en dilanti, mester yama telefonikamente, e sekretaria di e minister konserni, pa un cita. E number di telefon di Konseho di ministernan ta:

**12860**

Willemstad, 12 april 1973

**DE NIEUWE 1973 KOLLEKTIE tweka BADPAKKEN EN BIKINI'S**

**tweka** verkrijgbaar bij: Boutique Lilou - La Aurora - La Indiana - A.M. Prince - Carroussel - Palais Hindi - Casa Roberto - op Aruba: Palais Oriental, Oranjestad en San Nicolas. **tweka**